

# Голос України

Газета Верховної  
Ради України



У чернігівській галереї сучасного мистецтва  
«Пласт-арт» до свята Великодня  
розгорнуто виставку 45 робіт відомої  
вишивальниці ікон Агнеси ЛЯШЕНКО.

Фото Ігоря СЕНЬКІНА.

№ 67 (2567) ■ П'ятниця, 13 квітня 2001 року ■ Ціна договірна

- 1841 р. У Києві заснова-  
но медичний інститут.
- 1906 р. Народилась  
письменниця Оксана Іва-  
ненко. Автор, зокрема, по-  
вісті «Тарасові шляхи» про  
дитинство Шевченка.
- 1931 р. Народився відо-  
мий актор Юрій Мажуга.
- 1944 р. Визволено від  
гітлерівців Євпаторію і  
Сімферополь.
- 1945 р. Радянські вій-  
ська ввійшли у Відень.
- 1984 р. Не стало відомо-  
го диригента Веніаміна  
Тольби.

13 квітня

## Гей, слов'яни

Більш як 200 українських делегатів приїдуть до Москви на з'їзд слов'янських народів України, Росії та Білорусі. Про це повідомив голова українського оргкомітету з підготовки і проведення з'їзду, народний депутат, член групи «Солідарність» Сергій Кіяшко.

Голова Комітету Верховної Ради України із закордонних справ Ігор Осташ вважає ідею проведення з'їзду слов'янських народів України, Росії та Білорусі «абсолютно периферійною» і такою, що не має серйозної політичної підтримки: «Слов'янство — набагато ширша ідея, ніж її розуміють організатори з'їзду».

Сергій Кіяшко розповів журналістам про те, як народилася ідея з'їзду в Білокам'яній. З'ясувалося, ще в березні було створено міжнародний оргкомітет з підготовки і проведення. Його очолює спікер Державної Думи РФ Геннадій Селезньов. Через тиждень після цього рішення було створено відповідний оргкомітет і в Україні. Причиною проведення з'їзду стала стурбованість громадськості трьох слов'янських держав ставленням Заходу «до проблем існування слов'янської цивілізації».

(Закінчення на 3-й стор.).

А Актуально

## Грузини вимагають розслідувати обставини зникнення Гонгадзе

Грузинське відділення організації «Міжнародна амністія» провело у Тбілісі акцію протесту перед будинком Посольства України в Грузії у зв'язку зі зникненням незалежного журналіста Георгія Гонгадзе.

Під час акції було висловлено обурення з приводу зникнення Георгія Гонгадзе за сумнівних обставин, було прийнято звернення до уряду України з вимогою остаточно, негайно і об'єктивно завершити розслідування цієї справи. Учасники акції передали працівникам посольства відповідну петицію.



Прем'єра рубрики: Передсвяткові думки



Аврали... Показуха... Помпезність...  
Здавалося, з цим покінчено ще минулого століття. Та ні, живий курилка.

Під знаком підготовки до 10-річчя проголошення незалежності України в нашому домі, часом, активно демонструють аврали, показуху, помпезність. А гроші використовують не міфічні, а реальні, з бюджету. Чи завжди виправдано й доцільно?

Скажімо, багатий Київ нині — сцена, на якій весь час міняють декорації. І це чудово! Та чи обов'язково все міняти водночас, приурочуючи до круглої дати? Хіба після 24 серпня життя закінчиться і не можна буде продовжити поетапне перебудування? І потім: неже у нас так багато більших незатребуваних коштів і немає босих і голодних?

Матеріали на ці та інші теми редакція планує публікувати під рубрикою «Передсвяткові думки». Виступи газети, зрозуміло, будуть не лише критичні.

Запрошуємо до розмови і вас, шановні читачі.  
(Продовження теми на 3-й стор.).

## Візит не Папи, а батька



Фото Юрія ВЕНГЕРЕША.

! У номер

## Ми вже не нагромаджуємо борги, а скорочуємо

За станом на 28 лютого державний борг України становив 14,07 мільярда доларів.

Про це повідомив начальник управління державного боргу Міністерства фінансів Віталій Лисовенко. За його словами, на той час внутрішній борг становив 3,8 мільярда доларів, зовнішній — 10,271 мільярда. Отже, тенденція до скорочення зовнішніх зобов'язань і державного боргу в цілому зберігається вже більше року. Нагадаємо, торік державний борг вдалося скоротити майже на 1,2 мільярда доларів.



Співпраця

## Улітку — про сани

Керівництво ДКП «Рівнетеплокомуненергія» підписало з фінською фірмою «Навітан» угоду про придбання теплозберігаючих технологій.

— У нас є інтелектуальний і технічний потенціал, аби впровадити їх у себе, — каже керівник підприємства Віталій Казачек. — Збираємося також оновити теплогосподарство. Але це залежить від того, як вчасно рівняни та мешканці області розраховуватимуться за спожите тепло.

А тим часом на Рівненщині почали повніше використовувати місцеве паливо, зокрема торф. Він у чотири рази дешевший від вугілля, а за тепловіддачею йому не поступається, повідомляє наш власний кореспондент Олександр ЮРКОВА.

## Учитель з базару

Я, простий учитель, не можу спокійно дивитися, як деградує і занепадає українська школа. Не можу мовчати, коли наша влада відверто зневажає таких, як я. За останні роки я не купив жодної одєжини на свою заробітну плату — ходжу в тому, що дали люди. А після уроків біжу на базар, щоб вторгувати копійку. І, забуваючи про свій фак, стаю звичайним «купи-продай». Як же могло статися, що влада виштовхала нас на базар? Але це — не єдине запитання, на яке у людей немає відповіді.

Григорій ТИХИЙ.

Київ.

Мал. Віктора ПОПОВА.



## Бери — не хочу

Запаси зерна в Донецькій області закінчуються, проте керівництво регіону відмовляється придбати борошно із Держрезерву, наполягаючи на закупівлі хліба за кордоном. Така парадоксальна ситуація склалася останніми тижнями. Як пояснив перший заступник голови обласної держадміністрації Анатолій Близнюк, область наполягає на постачанні саме зерна, щоб завантажити місцеві переробні підприємства і отримати надходження до бюджету.

Як уже повідомляв «Голос України», до нового врожаю Донецьчині не вистачає близько 100 тисяч тонн зерна. Торік відповідною постановою Кабміну область одержала дозвіл на пільгову закупівлю хліба за кордоном в обсязі 200 тисяч тонн, однак квоту було використано лише наполовину. Наприкінці березня керівництво обласної держадміністрації звернулося до Кабміну із проханням надати пільги для придбання за межами України великої партії зерна. Але в уряді дали зрозуміти, що не збираються робити виняток, бо збіжжя в країні достатньо, повідомляє наш власний кореспондент Ліна КУЩ.

■ Сьогодні на Запорізькій АЕС заплановано відключення від енергосистеми 4-го блоку для проведення планових випробувань.

■ На Луганщині знижено ціни на хліб після нещодавнього підвищення.

■ Викрадачем джерела іонізуючого випромінювання на Миколаївському глиноземному заводі, як з'ясувалося, був слюсар цього підприємства.

■ На заводі «Коннектор» під Харковом став до ладу перший в області дослідно-експериментальний цех з переробки пластмасових відходів.

Наша адреса в Internet на сервері української преси: <http://uamedia.visti.net/golos>

P.S.



# ПОЛІТИКА

## Екзаменатор — маленький українець

Своєрідною «генеральною репетицією» напередодні звіту уряду в парламенті стали громадські слухання «Публічний звіт уряду України про виконання програми діяльності «Реформи заради добробуту» у 2000 році». Завданням номер один для уряду, за яким і має оцінюватися його робота, Прем'єр-міністр України Віктор Ющенко назвав у своєму виступі розв'язання проблем соціального блоку. На його думку, сенс будь-якого політичного діяча і будь-якого уряду зводиться до одного — як, в який бік змінилося життя маленького українця.

Головні результати минулорічної діяльності уряду, за словами Віктора Ющенка, — погашення боргів із зарплати та перехід до регулярної виплати поточних пенсій, стипендій, зарплат; подолання кризи зовнішніх боргів; створення прозорих схем розрахунків в енергосекторі; прийняття бездефіцитного держбюджету; стабілізація гривні; початок комплексної реформи аграрного сектору; зростання ВВП практично в усіх галузях економіки; одержання Україною статусу країни з ринковою економікою тощо.

«Щоб виконати соціальні програми, треба досягти економіки зростання, зробити ефективну модель економіки України», — наголосив прем'єр.

Хоча, за урядовими даними реальні доходи населення



зросли на 6,3 відсотка, В. Ющенко визнав, що рівень зарплати «не самодостатній». Мабуть, саме цим і пояснюється те, що маленькі українці чомусь не відчують на собі цих позитивних показників зростання.

Віктор Ющенко назвав лише чотири недоліки та упущення в діяльності очолюваного ним уряду. Зволікання із бюджетною реформою, яку, на погляд прем'єра, можна було розпочати вже торік, нечітко сформульовану концепцію нового Податкового кодексу, а також хвиби земельної та адміністративної реформ. Увага уряду нинішнього, 2001, року, за словами В. Ющенка, буде зосереджена на

«реалізації дерегулятивної політики»: прийнятті збалансованого держбюджету на 2001 рік, завершенні адміністративної реформи, активному співробітництві України з Євросоюзом та іншими економічними партнерами, імплементації десяти соціальних програм. Утім, усе залежатиме від того, як 17 квітня уряд В. Ющенка складе свій іспит у Верховній Раді. Парламентським секретаріатом уже зареєстровано проект постанови про внесення до порядку денного питання про відповідальність уряду, під яким поставили свої підписи 222 народні депутати.

Юліана ШЕВЧУК.  
Фото Олександра КЛИМЕНКА.

## «Однако» в підкаблучниках у «Інтера»



Коментар

10 квітня телеканал «Інтер», мабуть, випадково після програми ГРТ «Время» не повернувся на власне інформаційне поле. І глядачі мали щастя нарешті побачити російську програму «Однако» з Михайлом Леонтьєвим. З'ясувалося, «однако», що в Росії проблем немає, і телеведучий націлився на Україну. Аудиторія двох дружніх держав, спарена телеканалами, мала ловити кайф від жваво закручених слів «знавця» українських реалій.

А знав він «дуже багато і дуже точно» (читуємо мовою оригіналу). «Сьогоднішні переговори прем'єров Росії та України нічим хорошим закончиться не можуть... Эта простая мысль упорно отрицается украинскими политическими авантюристами, признанными лидерами которых являются нынешний премьер Виктор Ющенко и его бывшая заместитель Юлия Тимошенко. Именно поэтому все эти переговоры имеют очень мало смысла. Особенно в день, когда украинский парламент готовит вотум недоверия правительству. Сегодняшний наш визитер красавец Ющенко — знамя антиучмовской оппозиции... Премьер завис... Поскольку сам по себе он ничем руководить не может... У него два пути: либо в отставку, либо в президенту. И вот тут появляется тщательнейшим образом спланированная провокация — «дело Гонгадзе». Сценарий предусматривал быстрый снос якобы слабого и беззащитного Кучмы и перехват власти Ющенко... Руководителем этого проекта, ответственным перед госдепартаментом США, является его супруга Екатерина Чумаченко... Предуридом ее объектом был спикер прежнего украинского парламента Иван Плющ, оставленный затем за «неперспективностью». «Подход» к председателю Нацбанка Ющенко был осуществлен в самолете... На самом деле Леонид Данилович с порога не нанимался американ-

цам обслуговувати їх геополитические амбиции. Бывший оборонный директор лучше других понимает, насколько наши экономики связаны. Правда, до последнего времени Россия... палец о палец не ударила, чтобы дать возможность Кучме остаться пророссийским президентом Украины... Сейчас ситуация меняется кардинально. Американцы... спешат, понимают, что они могут потерять Украину. Вот каким глобальным, планетарным, можно сказать, целям, должен был послужить незадачливый американский подкаблучник Виктор Ющенко».

А тепер уявіть собі забійний сюжет для ГРТ, ретранслюований з «Інтера». Ведуча «Подробностей», наприклад, Світлана Леонтьєва жваво собі коментує відразу на дві держави: переговори прем'єрів України і Росії нічим хорошим завершитися не можуть. Сьогоднішній наш візитер красень Касьянов завис. МОССАД підсадив йому майбутню дружину на сусідню полицю купе спального вагона. Спочатку її прицілювали на Селезньова, але об'єкт за «неперспективністю» списаний в архів підставних наречених... А Володимир Володимирович з порога не наймався ізраїльцям обслуговувати їхні геополітичні амбіції. Колишній працівник спецслужб краще від інших знає, наскільки їхні розвідки не пов'язані... Але невдаха Касьянов плутає карти. Запроцурється викрита підозра на спробу держперевороту з участю экс-міністра МВС Рушайла. За даними української ведучої, сценарій перевороту «під каблучком» написав підступний, хоча й недалекий прем'єр (перепрошую всіх згаданих осіб за мимовільне використання їхніх прізвищ. Це зроблено лише для доказу нісенітності від «Однако»).

Утім, таку ахінею уявити собі неможливо. Навіть якщо у студії «Інтера» збереться вся знаменита трійця — Долганов, Сторожук і Лапікура. А тепер запитайте себе, чи брався б «Інтер» за такий милий сюжетик про прем'єра чужої держави без замовників із Москви? Чи ГРТ показав би своїм глядачам у такому разі «творчий спалах» українських колег? Хто в Москві потирав би руки від таких однозначних «Подробностей»? Після цих

запитань згадайте: обіцяли нам до 17-го компромат на Ющенка, від якого всі жажнуть? Показали. І він справді жажнув — примітивністю і цинізмом його сценаристів.

Про моральність Михайла Леонтьєва щось казати не хочеться — за відсутністю «оної». Як і про саме ГРТ, що певним чином контролюється начебто добросусідською нам державою. Але, мабуть, надаремно «Однако» ретранслював саме «Інтер». І прем'єр, і його дружина, і багато хто з глядачів, і, напевно, у ЦРУ розуміють, чим зумовлений поглиблений «інтерес» до Віктора Ющенка на цьому каналі. Його відомі патрони, без сумніву, дуже моральні, порядні й неперевершені в сімейній цноті пани (куларні плітки опустимо, ми не леонтьєви), на жаль, забули про афоризм Леоніда Даниловича. Той, де тонко підмічено про «бред сивой кобилі». Зате постаралися вкласти у вуха шановного Кучми «правду про змову подружжя із Штатами на предмет операції про його блискавичну відставку». Ось чому нині діючий шпарив в Одесі цитатами з передачі (ше до її показу) про підступні плани розсекречених змовників.

Прес-секретар Прем'єр-міністра Наталя Зарудна розцінила появу такого матеріалу як недружній випад проти України і її керівництва з боку ГРТ. Вона назвала його абсолютно бездоказовим і наклепницьким. У коментарі для «ГУ» Н. Зарудна пояснила: «Якщо таким чином хочуть вибити прем'єра з колії, то нічого не вийде. Їм можна лише поспівчувати: так довго копають і нічого, крім цієї нісенітності, не знайшли. У мене є інформація про те, що програма готувалася в Києві. Це — провокаційне використання ЗМІ сусідньої дружньої держави для досягнення внутрішньополітичних цілей певними політичними силами в Україні». Н. Зарудна не виключає, що МЗС направить відповідну ноту до Москви, а адвокат підготує судовий позов до ГРТ і «Інтера».

Передачею хотіли «розмазати» Ющенка. Але всього-на-всього показали себе. «Однако»...

Людмила КОХАНЕЦЬ.

## До відома депутатських фракцій і груп Верховної Ради України, об'єднань громадян

Конкурс кандидатур на посаду членів Національної ради України з питань телебачення і радіомовлення

У зв'язку з проведенням ротації членів Національної ради України з питань телебачення і радіомовлення відповідно до Постанови Верховної Ради України від 22 березня 2001 року «Про звіт Національної ради України з питань телебачення і радіомовлення за 2000 рік» Комітет Верховної Ради України з питань свободи слова та інформації звертається до депутатських фракцій і груп парламенту, об'єднань громадян з проханням подати пропозиції щодо кандидатур до складу цього органу.

Порядок призначення, кваліфікаційні вимоги до членів Національної ради України з питань телебачення і радіомовлення та їхній правовий статус визначено статтями 5—11 Закону України «Про Національну раду України з питань телебачення і радіомовлення» (Відомості Верховної Ради України, 1997 р., № 48, ст. 296).

Пропозиції приймаються комітетом протягом 10 днів з дня опублікування цього оголошення за адресою: Київ, площа Лесі Українки, 1; контактні телефони: 296-84-88, 296-83-79, 296-80-40.

Комітет Верховної Ради України з питань свободи слова та інформації.



Самоврядування

## Діалог влади з бомжами

З ініціативи Чернівецької міськради в обласному центрі проведено соціологічне опитування безпритульних людей. Влада поставила собі за мету дізнатися, що спонукало їх стати бомжами, яка їх чисельність, якої допомоги сподіваються від органів місцевого самоврядування.

Отже, картина така: 12 відсотків чернівецьких бомжів — особи 20—30-річного віку, 40 відсотків — сорокалітні, 16 — шістдесятілітні, 6 відсотків становлять ті, яким за шістдесят. У 68 відсотків опитуваних є діти, половина з них мають родичів, 52 відсотки мають середню освіту, 12 — вищу.

На запитання: «Якої суспільної допомоги чекаєте від місцевої влади?» — 88 відсотків опитуваних відповіли: притулку, 68 відсотків — працевлаштування, 76 — відновлення втрачених документів, 20 — лікування.

Чернівецька міськрада використовує результати опитування у практичній роботі з надання вагомшої допомоги безпритульним людям. Для них у місті вже створено притулок, налагоджено гаряче харчування. У цьому році «нічліжка» значно розшириться, на що передбачено кошти в міському бюджеті.

Василь БАБУХ.

Чернівці.

## Ліві рухівців не лякають

Голова УНР Юрій Костенко повідомив, що його партія вже збрала понад 700 тисяч підписів на підтримку Прем'єр-міністра Віктора Ющенка. А до дня звіту уряду в парламенті їхня кількість буде більш як мільйон. Депутати фракцій КПУ, СДПУ(о), «Трудової України», «Відродження регіонів», на думку лідера рухівців, намагаються винести питання про вотум недовіри не випадково. Напередодні парламентських виборів лівим вигідніші економічне падіння країни та зростання невдоволення електорату. А олігархи протидіють Прем'єр-міністру, бо дії уряду заважають їм отримувати надприбутки.

Юрій Костенко зазначив, що саме цей уряд вивів із тіньового обігу близько 8 млрд. гривень. «Об'єктивних причин для його відставки нема», — сказав він на прес-конференції у Чернігові. — Це перший уряд, який домігся радикальних змін в економіці. Вперше люди відчули, що їхні доходи зросли».

Юрій Костенко також виступає за те, щоб майбутні вибори до ВР проводилися на пропорційній основі. Це зменшить вплив «грошових мішків». Відбудеться змагання ідеологій, а не фінансів. У зв'язку з цим Ю. Костенко сказав, що не боїться перемоги на виборах лівих, оскільки їм доведеться не на словах, а на ділі розв'язувати важливі соціальні проблеми.

Сергій ПАВЛЕНКО.

## Рішення приймуть згодом



У комітетах ВР

Цей захід ще раз красномовно засвідчив: Комітет Верховної Ради з питань екологічної політики, природокористування та ліквідації наслідків Чорнобильської катастрофи слів на вітер не кидає. Маю на увазі заповнення з трибуни парламенту голови комітету Юрія Самойленка, що депутати—члени комітету візьмуть на особливий контроль реалізацію заходів, пов'язаних із виконанням рекомендацій уже двох парламентських слухань стосовно закриття ЧАЕС.

Отже, що робиться на ЧАЕС, у Славутіч і було на порядку денному вільного засідання комітету, яке відбулося у Славутічч.

Депутати заслухали інформації міського голови Володимира Удовиченка, генерального директора Чорнобильської АЕС Віктора Толстоногова, представників МНС і Мінпалива та енергетики — Володимира Холошу й Олександра Зінюка. Усім було що сказати, крім представника Мінфіну, якого невідомо навіщо делегували туди — він не володів даними щодо виділення станції і місту коштів.

На завершення засідання Володимир Удовиченко щиро подякував народним депутатам за увагу до проб-

лем станції і міста, висловив сподівання, що за такої їхньої зацікавленості вдасться розв'язати всі великомасштабні й великозатратні завдання, які виникли після закриття ЧАЕС. У свою чергу, Юрій Самойленко не приховував невдоволення Мінфіном, а також Мінекономіки, які, виходить, ще не пройнялися чорнобильсько-славутичськими проблемами. І хоча повідомлення міського голови й гендиректора були, на думку народних депутатів, обнадійливими, стурбованість ходом реалізації намічених заходів залишається. Тому це ще раз стане предметом обговорення наступного тижня на засіданні комітету за повної участі його членів. Ми повідомимо про нього і прийняте рішення.

Яків Гальченко.

Славутич.

Віктор ПИНЗЕНИК,  
народний депутат  
України:

Відповідно до чинного законодавства інформую, що в 2000 році я отримав дохід у сумі 111718,48 грн. З отриманого доходу сплачено 40703,4 грн. податків.



# У Москві розбиралися за поняттями



## Коментар

*Прем'єр-міністр ще був у Москві, а його переговори з російським колегою Михайлом Касьяновим уже коментували на усіх газетних телезаставках.*

Зрештою, чим закінчилися багатогодинні переговори за зачиненими дверима щодо погодження квот і митних процедур на українські труби? Запитання геть зовсім не риторичне, оскільки воно стосується однієї з головних доходних статей нашої країни, сотень тисяч робочих місць провідної галузі української економіки. За словами Михайла Касьянова, імпорту українських труб на російський ринок буде обмежений квотою. А хто в цьому сумнівався? Ініційовані навесні минулого року (у пікове зростання цін на нафту) антидемпінгові процедури щодо українських труб обумовлювали нестримне бажання російських трубників отримати свою частку в нечуваних прибутках паливно-енергетичного сектору. Інших причин не було, бо питома вага українського імпорту в російському споживанні становила 13,4 відсотка, а від загального обсягу виробництва — 16,31. Тож дедалі зростаючий імпорту українських труб у Російську Федерацію лише допомагав росіянам позбутися дефіциту труб на російському ринку. На тлі планів зі спорудження нового трубного заводу в Нижньому Тагілі не витримували жодної критики і заяви щодо недозавантаження російських потужностей. Отже, підкладка усіх антидемпінгових звинувачень була одна — твердий намір російського Фонду трубної промисловості, який, по суті, є картелем, диктувати споживачам монополю високу ціну на свою продукцію. А довести антидемпінговий скандал до логічного кінця можна було лише, розібравшись з Україною, як то кажуть, за поняттями. Якщо розбиратися саме у такий спосіб, то разом і висловити своє нинішнє ставлення до українського прем'єра.

З цією метою висували ультиматум (якщо не удвічі менша квота — то дра-

конівське мито), виряджали у Київ главу президентської адміністрації Олександра Волошина, влаштовували брудне телешоу з Михайлом Леонтьєвим, яке мало дискредитувати Віктора Ющенка просто під час його переговорів з Михайлом Касьяновим. «Однако»... Вікторові Ющенку на переговорах вдалося домогтися збільшення квоти на українські труби на 140 тисяч тонн. А продукція Харцизького трубного буде звільнена від квотування. Є й інші аспекти (скажімо, звільнення українських підприємств від драконівських поборів на кордоні), які дозволяють твердити про успіх переговорів у Москві. До речі, одним з перших це визнав Президент України Леонід Кучма.

На жаль, в економічних відносинах ми говоримо з Російською Федерацією різними мовами. І, схоже, дарма. Принаймні аналогічне занепокоєння з приводу зростання російського імпорту на свою територію ми можемо висловити по вогнетривих, борошну, автомобілях, кондитерських виробам тощо.

Сергій ВЛАД.



## Фотофакт

Подільський район Києва готується відзначити своє 80-ліття: відреставровано старовинні споруди, повернуто історичний вигляд багатьом архітектурним пам'яткам та вулицям. На знімку: Поштова площа на Подолі.

Фото  
Олександра КУТЛАХМЕТОВА.



# Візит не Папи, а батька



## Прем'єра рубрики: Передсвяткові думки

*Олександр Омельченко — не Папа Римський. Поки що він лише батько міста. Але вчора, побувавши на столичних привокзальних вулицях, я подумав, що Київ достроково відвідав сам Іван Павло II. З таким апломбом і розмахом доблесна державтоінспекція перекривала доступ до головних залізничних воріт країни. З'ясувалося, що все набагато прозаїчніше — на вокзал з метою ревізії й контролю приїздив міський голова.*

Реконструкція терміналу — не будівництво БАМу чи Дніпрогесу, але без присутності на ній Сан Саніча, треба гадати, будівельники не працювали б так справно. А з'являється Омельченко на вокзалі кожного четверга.

... Минулої п'ятниці автор розповідав про штучно створені пробки, поневіряння водіїв і пасажирів. Міський голова, схоже, не образився і не розсердився на публікацію. Може, погодився з аргументами газети, а може, просто відмахнувся, як автоінспектор від прохання водія... Але зайвий раз переконав він мене і тисячі своїх земляків у тому, що місцевій владі байдуже до тих,

заради кого, власне, затіяно грандіозну перебудову міста. Потім, мовляв, оцініте мої, Олександра Олександровича, зусилля, а поки що терпіть.

Але ж і переможців судять! Послухали б ви, Олександр Олександровичу, працівників ДАІ, які забезпечують ваш проїзд до вокзалу. Повз них у супроводі автомобіля з мигалкою ви вчора промчали о 7.55. Побувши на об'єкті 20 хвилин, ви помпезно відбули. А інспектори загалом стояли на перехрестях в напруженості півтори години. І вислухали від платників податків усе, чого ви не хочете слухати.

До слова, пропускний режим у

людей з жезлом не такий і суворий. При мені до автоінспектора під'їздили 32 ім'ярек, щось загадково говорили і слідували далі. А мене «даїшники» і поглядом не обласкали, хоча їм пред'являв і редакційне посвідчення, і документ помічника народного депутата України, і, зрештою, посвідчення члена прес-автоклубу ДАІ...

Але я, як і ви, Сан Саніч, не з уразливих. Тому осмілюся на конструктивні пропозиції, реалізація яких лише зміцнить ваш імідж.

По-перше, поцікавтеся думкою про свої візити на термінал (і не лише).

По-друге, вийте заходів до того, щоб усі знали: кожного четверга з 7-ї до 9-ї години проїзд на привокзальну площу суворо обмежено.

І останнє: пам'ятайте, випробовувати терпіння тисяч співгромадян заради досягнення ваших часом незрозумілих і таких, від яких віє амбіційністю, благодіянь не зовсім етично... З надією на розуміння,

Іван ІЛЛЯШ.

# У нас знову чогось не вистачає

17 квітня в Києві відкривається бізнес-форум «Високі технології Ізраїлю в Україні». Вчора відбулася прес-конференція, на якій організатори розповіли про досягнення ізраїльського ринку високих технологій та перспективи розвитку ізраїльсько-українського співробітництва в цій галузі. Ініціатива проведення форуму і виставки належить приватним підприємцям, проте вона знайшла підтримку президента Ізраїлю, посольств України в Ізраїлі та Ізраїлю в Україні.

З'ясувалося, що ситуація з ринком високих технологій у нашій країні непростя. Як заявив глава правління «Укрсрат» Борис Непом'я-

щий, «у нас держава не підтримує молодий перспективний ринок». Відповідаючи на запитання «ГУ», в чому проблема — у невиконанні законодавства з високих технологій, а чи у відсутності таких, в. о. голови Держкомітету зі зв'язку та інформатизації України Олександр Баранов констатував: «Немає законодавства». Відтак глави ізраїльських фірм і їхні українські партнери оптимістично заявляли, що «порятунок потопаючих — справа рук самих потопаючих» і наголошували, що мета нинішньої виставки — не так продати, як розширити співробітництво.

Яна СТАДІЛЬНА.



## У номер

### ■ Сімферополь

#### Квітнути в єдності

У Сімферополі відбулася презентація Кримського республіканського Фонду міжнародної злагоди. Нова громадська організація об'єднує 22 національні громади.

У Фонду міжнародної злагоди п'ять співголів і один виконавчий директор. Це зумовлено тим, кажуть його лідери, що за останні роки громади і товариства виросли у великі об'єднання, а керівництво Асоціації національних товариств та громад Криму залишилося колишнім. Борис Балаян, голова асоціації, з якої виріс фонд, на презентації привітав його народження і висловив готовність до найтіснішого співробітництва.

#### «Міністра біс поплутав»

Так прокоментував відміну 5-го щорічного фестивалю «Пасхальні співочі асамблеї» за вказівкою міністра культури Криму Михайла Голубева автор і керівник цього проекту Володимир Ніколенко.

Міністр вирішив не видавати на проведення концертів 10 тисяч гривень, незважаючи на усне доручення і відповідну письмову резолюцію глави уряду автономії Сергія Куніцина щодо коштів. Пояснити самоуправство кримського міністра культури ніхто не береться.

### ■ Черкаси

#### Садок вишневий посадили

Перебуваючи у шевченківські дні на батьківщині Тараса, Прем'єр-міністр України Віктор Ющенко зауважив, що біля хати в Моринцях, де народився майбутній поет, нема вишневого садка. Після чого земляки великого Кобзаря посадили яблуневий і вишневий сади сільською толокою.

А чигиринці очікують на приїзд Віктора Ющенка до першої історичної столиці України у переддень Всесвітнього дня землі, 20 квітня. Глава уряду пообіцяв, що візьме участь у закладенні в Чигирині Саду соборності України. Символічний сад, дерева якого привезуть з усіх областей держави, зростатиме на березі Тясмину у формі малого державного герба — тризуба.

### ■ Спорт

#### «Беркут» — знову чемпіон!

Хокей. Чемпіонат країни. Вдруге поспіль золоті медалі виборів киявський «Беркут», який у фінальному матчі переміг інший столичний клуб — «Сокіл» — 2:1 (Синьков, Кузнецов — Матвійчук).

#### У фіналі ЦСКА і «Шахтар»

Футбол. Кубок країни. Півфінали. «Металург» (Маріуполь) — «Шахтар» (Донецьк). 1:2. 12 000 глядачів. Малокуцько, 69 — Агахова, 19, Воробей, 57.

Перемога далася лідерів чемпіонату ціною великих зусиль. А маріупольці не припиняли гідного супротиву до останньої хвилини, сподіваючись врятувати гру. Нарешті після тривалої перерви м'яч забив форвард збірної України Андрій Воробей.

ЦСКА (Київ) — «Дніпро» (Дніпропетровськ). 3:1 (основний час — 0:0). 7 000 глядачів. Білозор, 94, Монарьов, 96, Костишин, 104 — Валяев, 97.

Нудна гра від оборони в основний час та іскрометний, результативний футбол у додаткові тридцять хвилин. Вправнішими і настірнішими були армії. Вони ніби заколисали суперника. А потім застудили його зенацька.

Отже, 27 травня в Києві, на НСК «Олімпійський», у фінальному матчі зустрінуться ЦСКА і «Шахтар».

Віктор БРАНИЦЬКИЙ.

*На знімку: момент матчу арміїців із дніпрянами — боротьбу за м'яч виграв досвідчений оборонець ЦСКА Микола Волосянко.*



Фото Юрія ВЕНГЕРША.  
За повідомленнями власних кореспондентів «ГУ».

## Гей, слов'яни

(Початок на 1-й стор.).

Громадські організації трьох країн, на думку організаторів, занепокоєні експансією західної пропаганди, «не властивого слов'янському менталітету способу життя». Певні «антислов'янські сили» зацікавлені в ослабленні слов'янських держав і «боятися» посилення економічних інтеграційних зв'язків між Росією, Україною та Білоруссю, наголосив С. Кіяшко.

Плановано, що в роботі з'їзду візьмуть участь близько тисячі осіб, у тому числі представники слов'янських діаспор у далекому зарубіжжі.

Коментуючи ці події, глава парламентського Комітету у закордонних справах Ігор Остап підкреслив: «На сьогоднішній день слов'янство в Європі — це Чехія, Словачія, Болгарія, котрі, напевно, у «другій хвилі» будуть членами ЄС. Такі самі слов'яни — македонці». Остап схвально ставиться до такого «європейського втілення» об'єднання слов'ян, висловивши думку, що відповідний з'їзд можна було б провести у Києві й обговорити на ньому «реальні проблеми інтеграції».

Так чи інакше з'їзд слов'янських народів, який правильніше було б назвати з'їздом східнослов'янських народів, судячи з усього, відбудеться 1—2 червня в Москві.



# «Свято» бульби



Актуальне інтерв'ю

*Сотні громадян з кошиками і нехитрим городнім інвентарем навесні в електричках — що ніде яблуку впасти — вірна примета того, що в країні розпочався новий картопляний сезон. «Свято» бульби, яке наш народ щорічно відзначає на своїх ділянках, стало куди масовішим дійством, ніж травневі демонстрації та мітинги. Без перебільшення можна сказати: витягати на вулиці одразу таку кількість людей жодній політичній партії не під силу. «Закопалися» ми, щоправда, на своїх городах не за власним бажанням. Загнав співвітчизників туди здебільшого прожитковий мінімум, украї збіднілий споживчий кошик. Але не будемо про сумне...*

До Немішаєвого, що в Боролянському районі Київської області, де розташований Інститут картоплярства Української академії аграрних наук, ми приїхали з одним бажанням: дізнатися, що робити, аби якнайбільше «збагатитися» на шести сотках, тобто, як, керуючися наукою, зібрати рясний урожай другого хліба. Що здивувало: вже на під'їзді до «картопляної столиці» понад трасою з мішками та відрами вишикувалися спритні бабці, котрі на всі лади розхвалювали свій товар — елітну, різних сортів, бараболу.

— Це — наша біда, — зустрів журналістів у кабінеті, який місцями нагадував музей картоплі, бо в кутку на столі експонували-

ся зразки сортів земляних яблук, а книжкова шафа була переповнена тематичною літературою, директор цієї наукової установи Валерій Кононученко. — Відбивають покупців від магазину інституту. Не скажу, що дешевше, але люди беруть. Є кілька сортів, які мають ажіотажний попит. Такі як Повінь, Слов'янка — нові, недавно включені до Держреєстру. У нас поки що бракує достатньої кількості посівного матеріалу, щоб забезпечити усіх бажаючих — зменшили обсяги продажу цих сортів, щоб наступного року розв'язати проблему. Місцеві користуються ситуацією і пропонують саме ці сорти. Хоча нема гарантії, що то — еліта.

— Коли краще купувати кар-

топлю для сортооновлення: восени чи навесні?

— Особливої різниці немає, якщо є можливість придбати зберігати. Але восени — дешевше, бо у ціну картоплі входить і вартість зберігання.

— А яким сортам надати перевагу?

— В Україні три зони: степова, де висаджують 20 відсотків, лісостеп, де міститься 30 відсотків, і половина всіх посадок розташована в Поліссі. Степ важкий для бульби, і вирощують її там на зрошуваних землях. Найприйнятніші, відповідно, ранні та середньоранні сорти: Повінь, Косень, Зов, Боролянська рожева, Кобза, Світанок Київський тощо. Насінництво вести там дуже складно. Хіба що за допомогою біотехнологічних методів. Насінний фонд у степу треба оновлювати через рік-два — сильно виродження.

Для лісостепової зони підходять ранньостиглі, середньоранні, середньостиглі сорти: Світанок Київський, Водограй, Луговський, Іреня, Багряна, Обрій, Явір. Вони і без зрошення дають непоганий урожай.

Полісся — найсприятливіша зона, і тут рясно родять усі 46 вітчизняних сортів, охоплених реєстром.

— Кажуть, що у нас можна знімати й два врожаї бульби. Це правда?

— Авжеж, але в степу. І якщо висадити високорепродукційний матеріал. Викопану в червні і призначену для садіння, щоб отримати другий урожай, картоплю треба обробити комплексом стимулюючих речовин. Аби вивести земляні яблука зі стану спокою, і щоб почалося проростання. До речі, зібраний другий врожай менше перезаражається, краще зберігається.

— Ворог номер один для другого хліба — колорадський жук. Як наука радить йому протистояти?

— Для цього «хижака» в Україні кліматичні умови найсприятливіші. До того ж не ведеться організована боротьба з ним. Бо

зосереджена картопля на мільйонах ділянок. Одні воюють зі шкідником, інші, поруч, — ні.

За кордонні експерти дійшли висновку, що розповсюдження цих шкідників, окрім інших чинників, напряму залежить від стану сільського господарства держави. В Німеччині, приміром, середня кількість обробок за сезон — 0,4, у Франції — 0,2, Іспанії — 0,7, бо в цих країнах картоплю вирощують спеціалізовані господарства, на великих площах. Тоді як у Польщі, де переважає дрібнотоварне виробництво, — 1,3. В Україні така статистика не ведеться. Але обробляємо не менше двох разів.

— У деяких листах до редакції читачі, до речі, пропонують об'єднати зусилля і оголосити Всеукраїнський день боротьби з «колорадцем».

— Вирощуванням бараболі у нас займаються 10–12 мільйонів осіб. Підняти стільки людей на такий захід важко. До того ж атакувати шкідника не можна одночасно на всій території. На півдні він з'являється раніше, на півночі — пізніше. Й препарати не найкращі. Якісні — дорогі. Їх, враховуючи наш достаток, сюди не везуть. Та й стратегія фірм така: якщо десь перестають купувати, але воно ще не відоме в нас — те городникам і пропонують.

— Де ж вихід?

— Зміни на краще відбуватимуться із запровадженням спеціалізації. З картопляних соток культура має перекочувати на



лани у 100 і більше гектарів. Такі тенденції вже спостерігаються. Так, на Тернопільщині, у фермерському господарстві «Мрія» Івана Гути торік бараболі збирали на 280 гектарах. Це, мабуть, найбільший картопляний лан в Україні. Там «відзначився» наш сорт Луговський — на восьми гектарах взяли по 520 центнерів на круг. Зважте, це не дослідне поле, а виробниче.

— Цікаво, а ви в себе на городі картоплю вирощуєте?

— У мене — дві діляночки. На одній на зиму бараболі висаджую. На другій — щоб була рання. З року в рік вирощую Світанок Київський і Луговський. Влаштовують і смакові якості, і врожайність. Намагаюся не зловживати хімікатами. І читачам «Голосу України» раджу: якщо під картоплею невелика площа і можна жука зібрати вручну — так і зробіть.

Галина КВІТКА.

Фото Валерія ДРУЖЕНКА.



## Депутатські сотки



Важка справа

*А ви вирощуєте картоплю? Для багатьох народних депутатів таке запитання виявилось несподіваним. Одні парламентарії сприйняли його як запізнілий першоквітневий жарт. Інших воно насторожило, мовляв, це, бува, не каверза? Часом відповідали на кшталт: «Я політик, а не городник». Утім знайшлися й такі, хто щиро повідав свої картопляні історії.*

Павло МОВЧАН (УНР) згадав:

— У 1947-му, в голодовку, в нашому селі Велика Вільшанка Васильківського району Київської області відкрили колгоспну яму з картоплею, що зберігалася там не один рік. І робили зі знайденої бараболі деруни — млинці такі крохмальні. Я взяв у сусідів зі сковороди багато тих млинців, приніс додому поділитися зі своїми братами і сестрами. Мати сказала тоді: «Викинь їх» — і боляче вдарила по руці. Я гірко заплакав — їсти дуже хотілося, але інстинкт матері врятував мені життя. Багатьох моїх ровесників поховали через день — сталося загальне отруєння. В муках помирали тоді і дорослі, і діти.

Ця чужа культура завоювала міцні позиції в Україні, витіснила всі національні — просо, ячмін, льон, коноплі і зробила нас своїми рабами. Вона дає

нам нібито незалежність у соціальній площині, бо маєш картоплю — то перезимуєш і тому дбаєш. Але як дорого обходиться ця картопля! Валками сунуть із міст — великих, маленьких — на села, дачні ділянки її обробляти. Порахувати, у що стає те пальне, яке витрачаємо, електрички, скільки здоров'я! Це якась облуда.

Картопля — грандіозний міф. Я взагалі поставив би великий пам'ятник картопліні. Щоб усе потворство її показати. Велика крохмальна національна булька утримує в Україні, і Росію, і Білорусь. Я хотів би дочекатися того часу, коли крохмальна булька лопне. І почали б ми жити за тими рецептами, за тими раціонами, які були складені нашими пращурами. Тоді позбулися б багатьох болячок, які супроводжують нас, через те, що стали рабами цієї культури.

Пам'ятник картопліні, яка змушує їхати, витягувати з погребів, ламати попереки вже тепер, перед Великоднем — її треба просушувати в хатах, щоб в теплі прогрілася і проклонулася, робити лунки, кидати, сапати, обгортати, потім копати... Господи мій. Подумайте! Скільки праці і що вона дає врешті-решт — виживання. Це не життя, а віджиття.

Я саджаю картоплю — кілька кушів. У мене у письменницькому дачному кооперативі пісок. Особливо люблю, як вона цвіте. Але для споживання вирощує брат, який утримує батьківську хату і батьківський город. У тій самій Великій Вільшанці. Іздимо, намагаємося допомагати, щоб потім поставити на балконі мішечок — другий тієї бульби. Не тому, що не можемо купити. Може, і 10, і 20, і 30 лантухів. Але це своє, не перебранне в дозах отруєння. Я маю ще довіряти цій культурі. А вона дедалі більше стає носієм отрути, перетворюється на ту, яка була в ямі. Вона поступово абсорбує стільки отруйних речовин, усього того, що обприскуємо від колорадського жука, різних хвороб.

Як жука травлю? Коли міській людині вдаватися до махорки, настоїв полину чи цісарок запускати, які колорадських жука дьобати. Швидше за плечі обприскувач — і бризкати, і бризкати. Бризкаємо, як і всі, — щонайменше тричі! А кожного року по тричі, а вже скільки років бризкається, то що там у тій

картоплі. Нам здається, що ми обрізали, зігнали з неї шкіру — все, здоров'я там. Але ж у цій культурі все поживне на периферії, під лущинням, яке ми викидаємо.

Хотів би, щоб ми позбулися рабства, національного картопляного рабства.

Василь ШЕПА (НРУ):

— Картоплею звикли самі себе забезпечувати. У селі Вари Берегівського району Закарпатської області — там моя сім'я — ґрунти бідненькі. Цього року висадимо бульби чимало — соток 25. І для мене, і щоб комусь дати — половину нашого села знесено стихією.

Секрет успіху — дотримуватися технології вирощування і через два—три роки поновлювати сорти.

Василь КРУЦЕНКО (КПУ):

— Саджу вдома, в Новоукраїнці Кіровоградської області. Соток 15. Жуків травлю «Банколом». 2–3 рази щороку. Торік на Вербну неділю садив разом з жінкою. Я їй: «Таке свято!» Йшов і сніг, і дощ, і не можна було вкопати. А вона: «Ага! Ти поїдеш, а я тоді сама ритимусь!» Ледь ледь посадили. Думав, ну що з неї буде, задубне. Нормально, виросла...

А син відмовився: «Я краще куплю, ніж буду травитися разом з тим жуком». Трансгенної Марченко (Олексій Андрійович, народний депутат.— Авт.) дав піввідра — уродила. Викопа, сусідам пропонував — беріть. Бо моя жінка заборонила

Велика крохмальна національна булька утримує і Україну, і Росію, і Білорусь.

навіть свиням згодовувати. Так бараболя й померзла. Товстошкура, жовта усередині — мені не до смаку.

Вирощуємо для себе, дочка вчиться — в гуртожиток треба, і сюди (хто машиною до Києва їде, мішечок привезе). А жінка свиням варить — десятеро рохкає. Пророшуємо — на веранду заносимо. Садимо рано. Якби був удома, то вже впорали б.

Олексій МАРЧЕНКО («ДС») на запитання, чи вирощує картоплю, відповів:

— Ні, а що — треба вирощувати? Але, на відміну від багатьох, не боюся трансгенної і в батьків, як експеримент, уже декілька років вирощую — досліджую генетично модифіковану бульбу. До речі, пробував її — абсолютно нормальна.

Г. К.



**Від ведучої сторінки Галини КВІТКИ (тел. 441-85-76):**  
А які секрети вирощування картоплі знаєте ви, шановні читачі?

Пишіть, і ваші листи стануть основою майбутніх публікацій.

### Анекдот до теми

Міністру сільського господарства наснилася картопля. Йде він до ворожки: — Розтлумач. — Недобра звістка, — каже. — Або тебе навесні посадять, або восени приберуть.



ФІНАНСОВА ЗВІТНІСТЬ											
АКЦІОНЕРНОГО КОМЕРЦІЙНОГО БАНКУ «ПРОМИСЛОВО-ФІНАНСОВИЙ БАНК» за 2000 рік											
м. Київ, вул. Дмитрієвська, 18/24; Зареєстровано НБУ 29.12.97 р. за № 272; Ліцензія НБУ №189											
Звіт про рух грошових коштів				(тис. грн.)							
РЯДОК	НАЙМЕНУВАННЯ СТАТТІ			ЗА 2000 РІК	ЗА 1999 РІК						
I Операційна діяльність											
1	Чистий прибуток(збиток) поточного періоду			2 888	4 711	3	Дивідендний дохід			0	0
Поправки чистого прибутку						4	Чистий торговельний дохід			541	1 703
2	Нараховані витрати			-106	483	5	Прибуток/збиток від інвестиційних цінних паперів			0	0
3	Нараховані доходи			2 305	-3 175	6	Прибуток від довгострокових вкладень в асоційовані компанії			0	0
4	Амортизація основних засобів			1 069	819	7	й дочірні установи та інших інвестицій				
5	Резерви під сумнівні борги, знецінення активів			4 428	2 148	7	Інший операційний дохід			373	707
6	Торговельний результат			-108	-23	8	Операційний дохід			16 409	16 317
7	Нарахований та відстрочений податок			-896	604	9	Загальноадміністративні витрати			-5 012	-5 026
8	Прибуток(збиток) від продажу інвестицій			0	0	10	Витрати на персонал			-2 709	-1 659
9	Прибуток від довгострокових вкладень в асоційовані компанії			0	0	11	Прибуток від операцій			8 688	9 632
10	Амортизація дисконту і премії цінних паперів			-701	-414	12	Витрати на безнадійні та сумнівні борги			-4 428	-2 148
11	Інший рух коштів, які не є грошовими			0	0	13	Прибуток до оподаткування			4 260	7 484
12	Чистий грошовий прибуток від поточних операцій банку			8 879	5 153	14	Податок на прибуток			-1 372	-2 786
13	Зменшення (збільшення) коштів, які розміщені в інших банках, кредитів та передплат іншим банкам			-14 097	10 018	15	Прибуток після оподаткування			2 888	4 698
14	Зменшення (збільшення) кредитів, які надані клієнтам			-31 295	-40 351	16	Непередбачені доходи/витрати			0	13
15	Зменшення (збільшення) інших активів			-164	-256	17	Чистий прибуток/збиток банку			2 888	4 711
16	Зменшення (збільшення) коштів, які отримані від Національного банкуУкраїни			0	0						
17	Зменшення (збільшення) коштів інших банків			33 745	-8 518						
18	Зменшення (збільшення) поточних та депозитних рахунків			29 042	20 284						
19	Зменшення (збільшення) інших зобов'язань			-82	-3 182						
20	Реалізація(придбання) цінних паперів у портфелі банку на продаж			-9 534	598						
21	Чисте збільшення(зменшення) активів та зобов'язань від операційної діяльності			7 615	-21 407						
22	Чистий приплив(відплив) грошових коштів від операційної діяльності			16 494	-16 254						
II Інвестиційна діяльність											
23	Реалізація(придбання)інвестиційних паперів			150	-150						
24	Зменшення (збільшення) вкладень в асоційовані компанії			0	-75						
25	Зменшення (збільшення) вкладень в дочірні установи			0	0						
26	Зменшення (збільшення) основних засобів та нематеріальних активів			-971	-4 646						
27	Чистий відплив грошових коштів від інвестиційної діяльності			-821	-4 871						
III Фінансова діяльність											
28	Збільшення(зменшення) цінних паперів власного боргу			-801	1 141						
29	Збільшення(зменшення) субординованих зобов'язань			655	15 649						
30	Збільшення(зменшення) сплаченого акціонерного капіталу			560	7 549						
31	Дивіденди, сплачені протягом звітного періоду			0	0						
32	Чистий приплив грошових коштів від фінансової діяльності			414	24 339						
33	Чисте збільшення(зменшення) у грошах і грошових еквівалентах			16 087	3 214						
34	Грошові кошти та еквіваленти на початок року			10 734	7 520						
35	Грошові кошти та еквіваленти на кінець року			26 821	10 734						
«09» лютого 2001 р.				Голова Правління Головний бухгалтер		Ільїн В.Н. Кизим Г.М.					

Звіт про прибутки та збитки				(тис. грн.)							
РЯДОК	НАЙМЕНУВАННЯ СТАТТІ			ЗА 2000 РІК	ЗА 1999 РІК						
1.1	Процентний дохід			26 819	21 919						
1.2	Процентні витрати			-12 495	-9 367						
1	Чистий процентний дохід			14 324	12 552						
2.1	Комісійний дохід			1 365	1 505						
2.1	Комісійні витрати			-194	-150						
2	Чистий комісійний дохід			1 171	1 355						
Звіт про зміни у власному капіталі за 2000 рік											
Рядок	Найменування статті	Примітки	Статутний капітал, зареєстрований, сплачений	Емісійні різниці	Викуплені власні акції	Резерви	Переоцінка основних засобів	Нерозподілений прибуток	Капіталізовані дивіденди	Капітал та резервні фонди, усього	(тис. грн.)
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		
1	Залишок на 1 січня звітного року		19 440	609	0	683	0	7 665	0	28 397	
2	Переоцінка основних засобів і нематеріальних активів		0	0	0	0	0	0	0	0	
3	Переоцінка нематеріальних активів		0	0	0	0	0	0	0	0	
4	Дивіденди за минулий рік, сплачені		0	0	0	0	0	0	0	0	
5	Капіталізовані дивіденди за минулий рік		0	0	0	0	0	-7 600	7 600	0	
6	Чистий прибуток		0	0	0	0	0	2 888	0	2 888	
7	Розподіл у загальні резерви банку		0	0	0	0	0	0	0	0	
8	Розподіл у резервні фонди		0	0	0	65	0	-65	0	0	
9	Сплата в раніше зареєстрований статутний капітал		560	0	0	0	0	0	0	560	
10	Реєстрація акцій нового випуску		7 600	0	0	0	0	0	-7 600	0	
11	Купівля власних акцій		0	0	0	0	0	0	0	0	
12	Продаж раніше викуплених акцій		0	0	0	0	0	0	0	0	
13	Ефект змін в облікових політиках або виправлення суттєвих помилок		0	0	0	0	0	0	0	0	
14	Залишок станом на 31 грудня звітного року		27 600	609	0	748	0	2 888	0	31 845	
* супровідна інформація: наведені у фінансовій консолідованій звітності дані підтверджені аудиторським висновком незалежної аудиторської фірми "Украудит XXI" (ліцензія на аудиторську діяльність №000701)											

**Правління ВАТ «Рівненський завод тракторних агрегатів»** повідомляє, що річні загальні збори акціонерів Товариства відбудуться 31 травня 2001 р. о 10 годині (м. Рівне-21, ВАТ «РЗТА»).

Реєстрація учасників зборів з 8.00 до 10.00 31.05.2001 р.

**Порядок денний:**

- Звіт правління та керівників дочірніх підприємств про результати фінансово-господарської діяльності Товариства за 2000 рік та основні напрямки фінансово-господарської діяльності у 2001 році.
- Звіт Ревізійної комісії з висновками про роботу ВАТ «РЗТА» в 2000 році.
- Звіт Ради товариства про діяльність за звітний період.
- Затвердження результатів діяльності ВАТ «РЗТА» за 2000 рік та звіту Ревізійної комісії.
- Затвердження розподілу прибутку товариства за підсумками роботи у 2000 році.
- Затвердження нормативів розподілу прибутку на 2001 рік.
- Внесення змін та доповнень до Статуту.
- Внесення змін та доповнень до Положень:  
— про раду Товариства;  
— про правління.
- Затвердження порядку звітності Правління про результати фінансово-господарської діяльності перед державним органом приватизації.
- Відкликання та обрання членів Ради Товариства.
- Відкликання та обрання членів Ревізійної комісії.
- Проведення реєстру власників іменних паперів.
- Про створення і ліквідацію дочірніх підприємств та участь ВАТ у заснуванні господарських товариств.

Контактні телефони: (0362) 22-10-23, телефакс: (0362) 25-71-27.

Згідно рішення зборів засновників сільськогосподарський кооператив «**Остер**» Ічнянського району Чернігівської області реформується.

Претензії кредиторів приймаються протягом місяця.

**Телефон для довідок: 2-74-36.**

Підприємство з іноземними інвестиціями у вигляді товариства з обмеженою відповідальністю «Інтерфорум-Трейд», зареєстроване Подільською районною державною адміністрацією м. Києва, свідоцтво від 28.07.1994 р. № 21624259, ідентифікаційний код в ЄДРПОУ № 21624259, юридична адреса: м. Київ, бул. Л. Українки, 26, у зв'язку з припиненням господарської діяльності повідомляє про свою ліквідацію. Претензії приймаються протягом двох місяців з дня опублікування оголошення.

Арбітражний суд Житомирської обл. (10014, м. Житомир, вул. Мала Бердичівська, 25) порушив справу № 1/37 «Б» про визнання банкрутом ВАТ «Андрушівський цукровий завод» (Житомирська обл., м. Андрушівка, вул. Садова, 3, р/р 26009247278001 в АВ ЖД «Україна» м. Андрушівка, МФО 311012, ЗКПО 00372351). Розпорядник майна — Венгловський Роман Адольфович, ліцензія № 067 від 27.06.2000 р.

**Правління ВАТ «Львівське автотранспортне підприємство 14630»** повідомляє своїм акціонерам про проведення чергових річних загальних зборів акціонерів, які відбудуться 25 травня 2001 року о 12 годині за адресою: м. Львів, вул. Городницька, 47.

**Порядок денний:**

- Звіт Голови правління про результати фінансово-господарської діяльності товариства за 2000 рік та основні напрями роботи в 2001 році.
- Звіт ревізійної комісії про результати діяльності тоариства за 2000 рік.
- Затвердження річного звіту та балансу товариства за 2000 рік.

Реєстрація учасників зборів проводиться 25.05.2001 року з 9.00 до 11.50.

Для реєстрації акціонерам необхідно мати паспорт або інший документ, що посвідчує особу, представникам акціонерів потрібно мати доручення оформлене в установленому порядку.

**Довідки за телефонами: (0322) 52-11-82, (0322) 52-12-82**

**Правління ВАТ «Львівське АТП-14630»**



# ОГОПОШЕННЯ

## ІНФОРМАЦІЯ ПРО ТРИНАДЦЯТУ ЕМІСІЮ ПРОСТИХ ІМЕННИХ АКЦІЙ АКЦІОНЕРНОГО ПОШТОВО-ПЕНСІЙНОГО БАНКУ "АВАЛЬ"

### Характеристика емітента

Акціонерний поштово-пенсійний банк "Аваль" (АППБ "АВАЛЬ") є правонаступником акціонерного комерційного банку "Аваль", який був заснований на підставі чинного законодавства і зареєстрований Національним банком України 27 березня 1992 року за N 94.  
Кор/рахунок 32004100701 в ОПЕРУ НБУ МФО 300001.  
Місцезнаходження: 01011, м.Київ, вул. Лескова, 9.  
Телефон (044) 294-74-52, факс (044) 295-32-31.  
АППБ "Аваль"- універсальна фінансово-кредитна установа, яка проводить банківські операції на грошовому ринку (у національній та іноземній валютах), фондовому ринку, а також іншу діяльність, згідно чинного законодавства України.  
Основним завданням Банку є сприяння економічному розвитку України.

Основною метою Банку є отримання прибутку в інтересах Банку та його акціонерів.

Предметом діяльності банку є виконання банківських та інших операцій, згідно наданими Національним банком України ліцензіями та дозволами.

Зареєстрований та повністю сплачений статутний капітал Банку становить 120 000 000 гривень, сформований з 1 200 000 000 простих іменних акцій номінальною вартістю 0,10 гривні кожна.

Станом на 01.01.01р. загальна кількість акціонерів - 148 063 юридичних та фізичних осіб.

Чисельність службовців Банку станом на 01.01.01р. становить - 7 062 чоловіки.

Вищим органом управління Банку є Загальні Збори акціонерів.

Органом, який здійснює контроль за поточною діяльністю банку є Спостережна рада банку.

Голова Спостережної ради банку - Боденчук Володимир Іванович - Головний редактор газети "Молодь України", рік народження 1955, освіта вища, спеціальність за освітою - журналіст, загальний стаж роботи 24 роки, затверджений Головою Спостережної ради банку 23.03.01р. (Протокол № 36-18).

Контроль за фінансово - господарською діяльністю банку здійснює Ревізійна комісія.

Голова Ревізійної комісії - Мельник Микола Павлович, рік народження 1959, освіта - вища економічна, загальний стаж роботи 25 років, затверджений Головою Ревізійної комісії 22.03.96р. (протокол N 36-7).

Органом, який здійснює оперативне керівництво поточною діяльністю банку є Правління.

Голова Правління - Деркач Олександр Віталійович, рік народження 1960, освіта - вища економічна, загальний стаж роботи в банківській системі 9 років, стаж роботи на цій посаді чотири роки;

Заступник Голови Правління - Горovenko Михайло Олексійович, рік народження 1951, освіта - вища економічна, стаж роботи в банківській системі 7 років, стаж роботи на цій посаді чотири роки;

Заступник Голови Правління - Товченко Сергій Миколайович, рік народження 1959, освіта - вища економічна, стаж роботи в банківській системі 8 років, стаж роботи на цій посаді два роки;

Заступник Голови Правління - Слободський Ігор Станіславович, рік народження 1960, освіта - вища економічна, стаж роботи в банківській системі 9 років, стаж роботи на цій посаді шість років;

Заступник Голови Правління - Пінчук Іван Григорович, рік народження 1949, освіта - вища економічна, стаж роботи в банківській системі 9 років, стаж роботи на цій посаді шість років;

Заступник Голови Правління - Шелудько Григорій Павлович, рік народження 1941, освіта - вища юридична, стаж роботи в банківській системі 7 років, стаж роботи на цій посаді п'ять років;

Заступник Голови Правління - Смолий Яків Васильович, рік народження 1961, освіта - вища технічна, стаж роботи в банківській системі 9 років, стаж роботи на цій посаді чотири роки;

Заступник Голови Правління - Шелудько Григорій Павлович, рік народження 1941, освіта - вища юридична, стаж роботи в банківській системі 7 років, стаж роботи на цій посаді п'ять років;

Заступник Голови Правління - Шелудько Григорій Павлович, рік народження 1941, освіта - вища юридична, стаж роботи в банківській системі 7 років, стаж роботи на цій посаді п'ять років;

Заступник Голови Правління - Шелудько Григорій Павлович, рік народження 1941, освіта - вища юридична, стаж роботи в банківській системі 7 років, стаж роботи на цій посаді п'ять років;

Заступник Голови Правління - Шелудько Григорій Павлович, рік народження 1941, освіта - вища юридична, стаж роботи в банківській системі 7 років, стаж роботи на цій посаді п'ять років;

Заступник Голови Правління - Шелудько Григорій Павлович, рік народження 1941, освіта - вища юридична, стаж роботи в банківській системі 7 років, стаж роботи на цій посаді п'ять років;

Заступник Голови Правління - Шелудько Григорій Павлович, рік народження 1941, освіта - вища юридична, стаж роботи в банківській системі 7 років, стаж роботи на цій посаді п'ять років;

Заступник Голови Правління - Шелудько Григорій Павлович, рік народження 1941, освіта - вища юридична, стаж роботи в банківській системі 7 років, стаж роботи на цій посаді п'ять років;

Заступник Голови Правління - Шелудько Григорій Павлович, рік народження 1941, освіта - вища юридична, стаж роботи в банківській системі 7 років, стаж роботи на цій посаді п'ять років;

Заступник Голови Правління - Шелудько Григорій Павлович, рік народження 1941, освіта - вища юридична, стаж роботи в банківській системі 7 років, стаж роботи на цій посаді п'ять років;

Заступник Голови Правління - Шелудько Григорій Павлович, рік народження 1941, освіта - вища юридична, стаж роботи в банківській системі 7 років, стаж роботи на цій посаді п'ять років;

Заступник Голови Правління - Шелудько Григорій Павлович, рік народження 1941, освіта - вища юридична, стаж роботи в банківській системі 7 років, стаж роботи на цій посаді п'ять років;

Заступник Голови Правління - Шелудько Григорій Павлович, рік народження 1941, освіта - вища юридична, стаж роботи в банківській системі 7 років, стаж роботи на цій посаді п'ять років;

Заступник Голови Правління - Шелудько Григорій Павлович, рік народження 1941, освіта - вища юридична, стаж роботи в банківській системі 7 років, стаж роботи на цій посаді п'ять років;

Заступник Голови Правління - Шелудько Григорій Павлович, рік народження 1941, освіта - вища юридична, стаж роботи в банківській системі 7 років, стаж роботи на цій посаді п'ять років;

Заступник Голови Правління - Шелудько Григорій Павлович, рік народження 1941, освіта - вища юридична, стаж роботи в банківській системі 7 років, стаж роботи на цій посаді п'ять років;

Інших факторів ризику не існує.

### Опис ділової діяльності емітента.

Основа політики Банку - надійність і прибутковість. Метою діяльності є сприяння розвитку поштово-пенсійного обслуговування населення шляхом розвитку банківської мережі, розширення спектру надання банківських послуг як для юридичних, так і для фізичних осіб.

Станом на 01.01.2001р. загальна кількість структурних підрозділів АППБ "Аваль" становить 881.

АППБ "Аваль" здійснює комплексне розрахунково-касове та кредитне обслуговування (у національній та іноземній валюті) юридичних осіб різних форм власності та громадян, виконує операції з державними та корпоративними цінними паперами, залучає кошти фізичних і юридичних осіб, впроваджує систему розрахунків за допомогою магнітних карток.

АППБ "Аваль" має Ліцензію Національного банку України (№10 від 10.05.00 р.) на право здійснення банківських операцій. Постановою Кабінету Міністрів України і Національного банку України АППБ "Аваль" затверджено одним з шести банків України, яким надано право обслуговувати касове виконання Держбюджету України і позабюджетних фондів. На підставі Ліцензії НБУ банк проводить операції з валютними цінностями та має широку мережу кореспондентських відносин з майже 200 банками близького та далекого зарубіжжя. Банк співпрацює з міжнародними платіжними асоціаціями (VISA International, Europey/MasterCard, American Express). З метою поліпшення обслуговування клієнтів і прискорення еквайрингу, створено власний процесинговий центр і проводиться емісія карток VISA та Europay.

АППБ "Аваль" має дозвіл Міністерства фінансів України (№879 від 27.01.96р.) на здійснення діяльності з випуску та обігу цінних паперів. Дозвіл Державної комісії з цінних паперів та фондового ринку (№61-3 від 01.12.00р.) на здійснення професійної діяльності Зберігача цінних паперів.

Банк має статус уповноваженого по обслуговуванню нерезидентів України на ринку державних цінних паперів. Власні вкладення банку в державні цінні папери станом на 01.01.2001р. становлять понад 90,5 млн.грн.

Пріоритетними для банку, щодо інвестування коштів, є такі перспективні галузі як зв'язок, сільськогосподарське виробництво, переробна, харчова, судобудівна та хімічна промисловості. Кредитний портфель банку станом на 01.01.2001р. становить понад 1210 млн. грн. Крім того АППБ "Аваль" є уповноваженим банком щодо обслуговування кредитних ліній Світового Банку, Європейського Банку Реконструкції та Розвитку, Українсько-німецького фонду та інших. В рамках цієї діяльності банком залучено до інвестування в економіку України близько 4 млн. доларів США. Загальні інвестиції у корпоративні цінні папери станом на 01.01.2001р. становлять близько 9 млн.грн.

Банком проводяться наукові дослідження по вдосконаленню банківських технологій, результати цих досліджень публікуються в журналі "Фінансові ризики". У 2000 році Банком на ці цілі витрачено понад 12 тис.грн.

Банк планує у 2001 році збільшити статутний капітал до 160 млн. гривень. Це дасть змогу Банку вийти на нові рубежі в економічному та фінансовому розвитку. В сфері управління активами Банк має на меті реалізовувати національну інвестиційну політику, орієнтовану на розширення середньострокового та довгострокового кредитування підприємств.

Одним із головних завдань Банку у 2001 році є вдосконалення існуючих напрямків роботи з юридичними особами, впровадження нових методів та форм роботи з фізичними особами. Банк впроваджує нове програмне забезпечення, що зробить можливим надання клієнтам низки нових послуг світового рівня.

Банк не входить до холдингових компаній, концернів, тощо.

Перевірку фінансово-господарської діяльності банку у 2000 році здійснювали :

- Аудиторська компанія "Arthur Andersen" (Ліцензія № 000208 від 22.05.98 р.) тел./факс 462-05-55;  
- Аудиторська фірма "Баланс" (Ліцензія АБ № 000061 від 23.02.98р.) тел./факс 295-53-43.

Місцезнаходження Аудиторської компанії "Arthur Andersen": м.Київ, вул. Хрещатик, 19а.

Місцезнаходження Аудиторської фірми "Баланс": м.Київ, вул.Кульшова, 8.

Відомостей про середню заробітну плату членів виконавчого органу не надається.

За достовірність інформації про емісію акцій банку відповідає резидент Деркач Олександр Віталійович - Голова Правління АППБ "Аваль", резидент Волощук Іван Петрович - Головний бухгалтер АППБ "Аваль", резидент Зубик Сергій Петрович - Директор Аудиторської фірми "Баланс".

### Дані про емісію цінних паперів.

Рішення про збільшення Статутного капіталу банку на 40 000 000 (сорок мільйонів) грн. шляхом випуску 400 000 000 (чотириста мільйонів) акцій тринадцятої емісії прийнято Загальними Зборами АППБ "Аваль" (Протокол № 36-18 від 23.03.2001р.).

Мета випуску акцій тринадцятої емісії - збільшення статутного капіталу АППБ "Аваль", що дасть можливість підвищити фінансову стабільність і забезпечити подальший розвиток банку. Кошти, отримані внаслідок емісії акцій, в розмірі 60% від загальної суми випуску акцій плануються спрямувати на кредитування підприємств визначених галузей народного господарства, 30% - на підтримку поточної ліквідності банку, 10% - на подальший розвиток мережі банку.

Загальний обсяг емісії становить 40 000 000 (сорок мільйонів) гривень. При цьому здійснюється випуск 400 000 000 (чотириста мільйонів) штук простих іменних акцій серії "О", номінальною вартістю 0,10 гривень кожна, за номерами: від N 000 000 001 по N 400 000 000.

Акції випускаються в документарній формі без встановленого терміну обігу.

Банк не проводить випуск привілейованих акцій та акцій на пред'явника.

Запланований курс акції серії "О" становить 0,10 гривень. Банк проводить первинне розміщення акцій нового випуску самостійно (за адресою: м.Київ, бул.Лесі Українки, 28-а), не користуючись послугами торговців цінними паперами.

Прості іменні акції АППБ "Аваль" прийняті до лістингу

на Українській міжбанківській валютній біржі (Протокол засідання Котирувальної комісії УМБВ № 27 від 25.05.99р.).

Торги по акціях Банку проводяться в Позабіржевій фондовій торговельній системі і на Українській міжбанківській валютній біржі, ціна купівлі-продажу 0,10 грн. за одиницю.

Строк підписки на акції тринадцятої емісії встановлюється з 27 квітня 2001р. по 27 жовтня 2001 р. В разі дострокового досягнення запланованого обсягу підписки або перевищення запланованого обсягу підписки, Рішення про дострокове закінчення підписки приймається Спостережною радою банку.

Підписка на акції здійснюється в два етапи:

Термін першого етапу підписки з 27 квітня 2001 року по 14 травня 2001 року.

На першому етапі підписки реалізується переважне право акціонерів на придбання акцій Банку тринадцятої емісії у кількості пропорційній їх частці у статутному капіталі Банку на дату прийняття рішення про емісію акцій.

Другий етап починається з 15 травня 2001р.

З дня наступного за днем закінчення першого етапу, на вимогу акціонера або іншого інвестора Банк може надати інформацію про кількість акцій, на які здійснена підписка на першому етапі. Заяви, що надійшли від інвесторів, які не є акціонерами, до початку другого етапу підписки, не розглядаються.

На другому етапі реалізується право інших інвесторів на придбання акцій тринадцятої емісії, та існуючих акціонерів у кількості, що перевищує кількість акцій, на які акціонер реалізує своє переважне право. При цьому, на другому етапі переважним правом на придбання акцій тринадцятої емісії, користуються також акціонери Банку.

Власниками акцій можуть бути юридичні та фізичні особи.

Юридичні особи для придбання акцій банку можуть використовувати власні кошти, що залишилися після сплати податків та процентів за банківський кредит. При цьому юридичні особи повинні надати в Банк бухгалтерську та фінансову звітність станом на перше число місяця, в якому здійснюється платіж за акції.

Фізичні особи, які бажають придбати акції Банку, повинні мати при собі паспорт та довідку про присвоєння їм ідентифікаційного коду. У випадку придбання акцій на суму, що перевищує 200 неоподатковуваних мінімумів доходу громадян, встановленого на день сплати коштів, фізичні особи зобов'язані надати в Банк довідку податкової інспекції про джерела походження коштів, що спрямовуються на придбання акцій.

Підписка на акції здійснюється шляхом подання зацікавленою особою заяви на придбання акцій банку, укладанням договору між покупцем і Банком та сплатою покупцем не менше 30 відсотків від номінальної вартості заявлених акцій до дня проведення Загальних Зборів акціонерів Банку по затвердженню підсумків підписки. Після виконання покупцем вищевказаних умов, Банк видає йому тимчасове свідоцтво, яке є підтвердженням його внеску в статутний капітал Банку.

Оплата акцій проводиться безготівковими і готівковими коштами на рахунок в АППБ "Аваль" № 3630343, МФО 300335, код ЄДРПОУ 14305909.

Повна вартість акцій сплачується не пізніше одного року після реєстрації змін у Статуті Банку, пов'язаних із збільшенням розміру статутного капіталу.

У відповідності із діючим законодавством України, після повної сплати вартості акцій та реєстрації випуску акцій, незалежний реєстратор, який веде реєстр акціонерів АППБ "Аваль" в шестимісячний термін видає покупцю Сертифікат на сумарну кількість належних йому акцій.

У випадку недосягнення або перевищення запланованого розміру підписки, рішення про затвердження результатів підписки, приймається Загальними Зборами акціонерів Банку.

У голосуванні про затвердження результатів підписки на додатково випущені акції беруть участь і особи, які підписались на ці акції.

Власники акцій мають право:

- брати участь в управлінні справами Банку особисто, або через своїх уповноважених представників;
- брати участь у розподілі прибутку Банку та одержувати його частку (дивіденди);
- на першочергове придбання акцій наступних випусків;
- вийти в установленому порядку із складу акціонерів Банку;
- одержувати інформацію про діяльність Банку;
- самостійно розпоряджатися акціями, які належать їм на праві власності: продавати, передавати, дарувати, заповідати, заставляти акції з обов'язковою реєстрацією змін у реєстратора та повідомленням про це Банку;
- на отримання, в разі ліквідації Банку, грошових коштів, включаючи виручку від розпродажу майна Банку при його ліквідації, що залишається після розрахунків по оплаті праці осіб, які працюють на умовах найму та виконання зобов'язань перед бюджетом, банками, власниками облігацій, які випустив Банк та іншими кредиторами, в розмірі, пропорційному вартості належних їм акцій у шестимісячний строк після опублікування інформації про ліквідацію Банку.

Дивіденди, яка частка прибутку Банку, розподіляються серед акціонерів пропорційно до кількості акцій, які знаходяться в їх власності на початок строку виплати дивідендів.

Рішення про виплату дивідендів приймається Загальними Зборами акціонерів Банку за підсумками роботи банку у звітному році. Виплата дивідендів здійснюється за рахунок прибутку, що залишається в розпорядженні Банку після сплати встановлених законодавством податків та формування резервного фонду.

Банк починає виплачувати дивіденди через 70 календарних днів після прийняття рішення про це Загальними Зборами акціонерів банку, на умовах, затверджених рішенням Загальних Зборів акціонерів банку.

Виплата здійснюється протягом шести місяців, якщо інше не обумовлено рішенням Загальних Зборів.

**Заяви осіб, що засвідчили інформацію про емісію акцій своїми підписами та печатками щодо достовірності відомостей, які в ній містяться.**

Відомості, які містяться в інформації про тринадцяту емісію акцій АППБ "Аваль", підтверджуються Головою Правління АППБ "Аваль" Деркачем О.В., Головним бухгалтером АППБ "Аваль" Волощуком І. П., Директором Аудиторської фірми "Баланс" Зубиком С. П.

**Голова Правління АППБ "Аваль"**  
**Головний бухгалтер АППБ "Аваль"**

Засвідчує: Директор Аудиторської фірми "Баланс" С.П.Зубик  
(ліцензія АБ № 000061 від 23.02.98р.)

акціонерів банку. Після закінчення цього строку неотримані акціонерами дивіденди депонуються Банком. Виплата депонованих дивідендів здійснюється за вимогою акціонерів.

Виплата здійснюється шляхом перерахування відповідної суми на рахунок акціонера, або готівкою з каси Банку. Виплата та депонування дивідендів проводиться за адресою: м.Київ, бул. Лесі Українки, 28-а.

При відмові банку від випуску акцій, залучені кошти повертаються акціонерам не пізніше як через 30 днів з моменту прийняття Загальними Зборами акціонерів рішення про відмову від випуску акцій.

Після персонального повідомлення акціонерів та на Загальних Зборах акціонерів банку, скликаних відповідно ст.43 Закону України "Про господарські товариства", інформація про випуск акцій публікується в засобах преси Верховної Ради України та Кабінету Міністрів України і офіційному виданні фондової біржі, не менш як за 10 днів до початку передплати на акції банку.

Не пізніше ніж через 15 днів після закінчення строку підписки на акції, Банк надає в Державну комісію з цінних паперів та фондового ринку звіт для реєстрації про наслідки підписки на акції.

Даних про юридичних осіб, що гарантують надходження коштів від розміщення акцій, Банк не має.

Відомості про обмеження прав володіння акціями банку:

- частка будь-якого з акціонерів не повинна перевищувати 35 % статутного капіталу банку.

### Дані про попередні емісії цінних паперів

Перша емісія простих іменних акцій - в обсязі 10 000 тисяч штук на загальну суму 1000 грн., була розміщена серед засновників банку. Свідоцтво про реєстрацію випуску цінних паперів № 32/1/92 від 14.09.92. видане Міністерством фінансів України.

Друга емісія простих іменних акцій - в обсязі 40 000 штук на загальну суму 4 000 грн., була розміщена шляхом відкритої підписки на акції Банку. Свідоцтво про реєстрацію випуску цінних паперів № 79/1/93 від 21.06.93. видане Міністерством фінансів України.

Третя емісія простих іменних акцій - в обсязі 452 000 штук на загальну суму 45 200 грн., була розміщена шляхом відкритої підписки на акції Банку. Свідоцтво про реєстрацію випуску цінних паперів № 155/1/94 від 26.04.94. видане Міністерством фінансів України.

Четверта емісія простих іменних акцій - в обсязі 17 949 643 штук на загальну суму 1 794 964,3 грн., була розміщена шляхом відкритої підписки на акції Банку. Свідоцтво про реєстрацію випуску цінних паперів № 162/1/95 від 17.04.95. видане Міністерством фінансів України.

П'ята емісія простих іменних акцій - в обсязі 88 780 238 штук на загальну суму 8 878 023,8 грн., була розміщена шляхом відкритої підписки на акції Банку. Свідоцтво про реєстрацію випуску цінних паперів № 85/1/96 від 13.02.96. видане Міністерством фінансів України.

Шоста емісія простих іменних акцій - в обсязі 86 750 187 штук на загальну суму 8 675 018,7 грн., була розміщена шляхом відкритої підписки на акції Банку. Свідоцтво про реєстрацію випуску цінних паперів № 275/1/96 від 26.12.96. видане Державною комісією з цінних паперів та фондового ринку.

Сьома емісія простих іменних акцій - в обсязі 152 756 665 штук на загальну суму 15 275 666,5 грн., була розміщена шляхом відкритої підписки на акції Банку. Свідоцтво про реєстрацію випуску цінних паперів № 146/1/98 від 02.04.98. видане Державною комісією з цінних паперів та фондового ринку.

Восьма емісія простих іменних акцій банку - в обсязі 103 261 267 штук на загальну суму 10 326 126,7 грн., була розміщена шляхом відкритої підписки на акції. Банк отримав Свідоцтво про реєстрацію випуску акцій в Державній комісії з цінних паперів та фондового ринку №72/1/99 від 04.03.99р. на загальну суму 45 000 000 грн., що складає 450 000 000 штук простих іменних акцій АППБ "Аваль".

Дев'ята емісія простих іменних акцій банку - в обсязі 180 000 000 штук на загальну суму 18 000 000 грн., була розміщена серед акціонерів за рахунок дивідендів за підсумками роботи банку у 1998 році. Банк отримав Свідоцтво про реєстрацію випуску акцій в Державній комісії з цінних паперів та фондового ринку № 272/1/99 від 07.07.99р. на загальну суму 63 000 000 грн., що складає 630 000 000 штук простих іменних акцій АППБ "Аваль".

Десята емісія простих іменних акцій - в обсязі 170 000 000 штук на загальну суму 17 000 000 грн., була розміщена шляхом відкритої підписки на акції. Банк отримав Свідоцтво про реєстрацію випуску акцій в Державній комісії з цінних паперів та фондового ринку № 133/1/00 від 23.03.00р. на загальну суму 80 000 000 грн., що складає 800 000 000 штук простих іменних акцій АППБ "Аваль".

Одинадцята емісія простих іменних акцій банку - в обсязі 240 000 000 штук на загальну суму 24 000 000 грн., була розміщена серед акціонерів за рахунок дивідендів за підсумками роботи банку у 1999 році. Банк отримав Свідоцтво про реєстрацію випуску акцій в Державній комісії з цінних паперів та фондового ринку № 380/1/00 від 26.07.00р. на загальну суму 104 000 000 грн., що складає 1 040 000 000 штук простих іменних акцій АППБ "Аваль".

Дванадцята емісія простих іменних акцій - в обсязі 160 000 000 штук на загальну суму 16 000 000 грн., була розміщена шляхом відкритої підписки на акції. Банк отримав Свідоцтво про реєстрацію випуску акцій в Державній комісії з цінних паперів та фондового ринку № 118/1/01 від 07.03.01р. на загальну суму 120 000 000 грн., що складає 1 200 000 000 штук простих іменних акцій АППБ "Аваль".

Баланс АППБ "Аваль" Ф.11-КБ станом на 01.01.2000р. (коп.та сота частка од.валют)							
Статті балансу	Усього	Резиденти			Нерезиденти		
	01-01-2000 р.	НВ	БКВ	НКВ	НВ	БКВ	НКВ
Активи	148225716703	100440934710	31310546798	140166677	946	15375977335	958090237
Готівкові кошти	7508681295	3335086250	4132410272	41184773	0	0	0
Банківські метали	0	0	0	0	0	0	0
Дорожні та інші чеки	367264088	0	367264088	0	0	0	0
Кошти в НБУ	24355747595	24355747595	0	0	0	0	0
Коррахунки в інших банках	9935560995	240000000	151674745	89070	0	8998551975	545245205
Казначейські цінні папери	9908114742	9908114742	0	0	0	0	0
Резерв під знецінення казначейських ЦП	0	0	0	0	0	0	0
Нетто: казначейські цінні папери	9908114742	9908114742	0	0	0	0	0
Депозити та кредити в інших банках	7198756626	275823650	260815000	0	0	6321296565	340821411
Резерв під заборгованість інших банків	0	0	0	0	0	0	0
Нетто:депозитів,кредитів в інших банках	7198756626	275823650	260815000	0	0	6321296565	340821411
Цінні папери в портфелі банку на продаж	3279074624	2300520692	991097000	0	0	-12543068	0
Резерв від знецінення ЦП на продаж	0	0	0	0	0	0	0
Нетто:цінних паперів в портфелі банку на продаж	3279074624	2300520692	991097000	0	0	-12543068	0
Цінні папери в портфелі банку на інвестиції	859668103	853004535	0	0	0	6663568	0
Резерв від знецінення ЦП на інвестиції	0	0	0	0	0	0	0
Нетто:цінних паперів в портфелі банку на інвестиції	859668103	853004535	0	0	0	6663568	0
Кредити та фінансовий лізинг, надані клінтам	71693609419	46879516477	24750370611	0	0	370	63721961
Резерв під кредити та фінансовий лізинг клінтам	7871988092	6805869107	1002397023	63721962	0	0	0
Нетто:кредитів та фінансового лізингу клінтам	63821621327	40073647370	23747973588	-63721962	0	370	63721961
Довгострокові вкладення до асоційованих і дочірніх компаній	665383537	665383537	0	0	0	0	0
Основні засоби та нематеріальні активи	15501050018	15501050018	0	0	0	0	0
Зношення основних засобів та нематеріальних активів	2661093672	2661093672	0	0	0	0	0
Нетто:основні засоби та нематеріальні активи	12839956346	12839956346	0	0	0	0	0
Нараховані доходи до отримання	1856398693	1602262921	194223999	0	946	59137812	773015
Інші активи	5781041988	4137627353	1470386997	162628880	0	2870113	7528645
Резерв під можливі втрати за сумнівною дебіторською заборгованістю банку	151553256	146240281	5298891	14084	0	0	0
Нетто:інші активи	5629488732	3991387072	1465088106	162614796	0	2870113	7528645
Зобов'язання	132707962175	91076970119	40263144156	529596206	1225138510	604760771	8352413
Коррахунки банків	520950892	10159506	344312102	86481	158608979	2181024	5602800
Депозити та кредити банків	877119533	0	768984685	0	0	108134848	0
в т.ч. отримані від НБУ	0	0	0	0	0	0	0
Кошти клінтів	119940129796	88245061208	30625418782	529005191	47775659	492791854	77102
інші депозити	4402554368	42510000	4360044368	0	0	0	0
Боргові цінні папери емітовані банком	0	0	0	0	0	0	0
Кредити отримані від міжнародних фінансових організацій	3445881639	0	3445881639	0	0	0	0
Субординована заборгованість	0	0	0	0	0	0	0
Нараховані витрати до сплати	954632909	454807925	476744348	1208	18753872	1653045	2672511
Інші зобов'язання	2566693038	2324431480	241758232	503326	0	0	0
Капітал	15517754540	15517754540	0	0	0	0	0
Статутний капітал	6278203268	6278203268	0	0	0	0	0
Зареєстрований статутний капітал банку	6300000000	6300000000	0	0	0	0	0
Несплачений зареєстрований статутний к капітал банку	0	0	0	0	0	0	0
Нетто:сплачений зареєстрований статутний капітал банку	6300000000	6300000000	0	0	0	0	0
Капіталізовані дивіденди	0	0	0	0	0	0	0
Викуплені власні акції	21796732	21796732	0	0	0	0	0
Результат минулих років	4831563284	4831563284	0	0	0	0	0
Прибуток минулого року, що очікує затвердження	0	0	0	0	0	0	0
Збитки минулого року, що очікують затвердження	0	0	0	0	0	0	0
Емісійні різниці	4200	4200	0	0	0	0	0
Загальні резерви	2106946122	2106946122	0	0	0	0	0
Результат поточного року	2301037666	2301037666	0	0	0	0	0
Сукупні зобов'язання і капітал	148225716715	106594724659	40263144156	529596206	225138510	604760771	8352413
Активи-пасиви (повинна дорівнювати 0)	-12	-6153789949	-8952597358	-389429529	-225137564	14771216564	949737824
Активи NN 380,390,391,392	58016045711	33079021591	24280365104	656659016	0	0	0
Пасиви NN 380,390,391,392	58016045699	26700094071	30089884316	1216967312	0	0	0
Різниця (повинна дорівнювати 0)	12	6378927520	-5818619212	-560308296	0	0	0

Баланс АППБ "Аваль" Ф.11-КБ станом на 01.01.2001 р. (коп.та сота частка од.валют)							
Статті балансу	Усього	Резиденти			Нерезиденти		
	01-01-2000 р.	НВ	БКВ	НКВ	НВ	БКВ	НКВ
АКТИВИ	323305457815	252406815434	43302899708	210611974	0	25825842696	1559288003
Готівкові кошти	18822964933	10106481718	8659914994	56568221	0	0	0
Банківські метали	0	0	0	0	0	0	0
Дорожні та інші чеки	125649830	0	125649830	0	0	0	0
Кошти в НБУ	114131635439	114131635439	0	0	0	0	0
Кошти в інших банках	8322219786	3251207283	26381388	199050	0	3549090176	1495341889
Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються НБУ, та цінні папери, емітовані НБУ	9094277408	9094277408	0	0	0	0	0
у т.ч. цінні папери, емітовані НБУ	0	0	0	0	0	0	0
Резерв під знецінення казначейських ЦП	0	0	0	0	0	0	0
Нетто: казначейські цінні папери та цінні папери, емітовані НБУ	9094277408	9094277408	0	0	0	0	0
Депозити та кредити в інших банках	40226334948	17434598294	1407535500	192990001	0	21191211153	0
Резерв під заборгованість інших банків	3691586500	3255802607	431924093	3859800	0	0	0
Нетто: депозитів,кредитів в інших банках	3653474848	14178795687	975611407	189130201	0	21191211153	0
інні папери в портфелі банку на продаж	1821568732	799178324	0	0	0	1022390408	0
Резерв під знецінення ЦП на продаж	115309955	115309955	0	0	0	0	0
Нетто: цінних паперів в портфелі банку на продаж	1706258777	683868369	0	0	0	1022390408	0
Цінні папери в портфелі банку на інвестицію	248065474	241123167	0	0	0	6942307	0
Резерв під знецінення ЦП на інвестицію	110449580	110449580	0	0	0	0	0
Нетто: цінних паперів на інвестицію	137615894	130673587	0	0	0	6942307	0
Кредити та фінансовий лізинг (оренда), які надані клінтам	121010535382	85906245793	35040636891	0	0	0	63652698
Резерв під кредити та фінансовий лізинг (оренда), які надані клінтам	13028148869	9750724193	3213771978	63652698	0	0	0
Нетто: кредитів та фінансового лізингу (оренда), які надані клінтам	107982386513	76155521600	31826864913	-63652698	0	0	63652698
Довгострокові вкладення до асоційованих компаній і дочірніх установ	711768031	711768031	0	0	0	0	0
Основні засоби та нематеріальні активи	20108900482	20108900482	0	0	0	0	0
Зношення основних засобів та нематеріальних активів	4032802782	4032802782	0	0	0	0	0
Нетто: основні засоби та нематеріальні активи	16076097700	16076097700	0	0	0	0	0
Нараховані доходи до отримання	2159119290	1908710729	193194645	711848	0	56208652	293416
Резерви під сумнівну заборгованість за нарахованими доходами	0	0	0	0	0	0	0
Нетто: нараховані доходи до отримання	2159119290	1908710729	193194645	711848	0	56208652	293416
Інші активи	7801071647	6071417289	1539602786	190051572	0	0	0
Резерв під можливі втрати за дебіторською та сумнівною дебіторською заборгованістю банку	93639406	93639406	44320255	162396220	0	0	0
Нетто: інші активи	7500715766	5977777883	1495282531	27655352	0	0	0
СУКУПНІ АКТИВИ	323305457815	252406815434	43302899708	210611974	0	25825842696	1559288003
ЗОБОВ'ЯЗАННЯ	305701910080	243632354093	59218797767	1653851810	489005168	702243276	5657966
Кошти банків	1214639405	20353516	783942022	8399	402382375	2439329	5603764
Депозити та кредити банків	6649835392	0	6632967798	0	0	16867594	0
у т.ч. кредити, отримані від НБУ	0	0	0	0	0	0	0
Кошти клієнтів	285409153106	239942978745	43047006334	1653336390	84270362	681507073	54202
Інші депозити	5819968454	4510000	5815458454	0	0	0	0
Боргові цінні папери, емітовані банком	192703146	192703146	0	0	0	0	0
Кредити,отримані від міжнародних фінансових організацій	1974385913	0	1974385913	0	0	0	0
Субординована заборгованість	0	0	0	0	0	0	0
Нараховані витрати до сплати	1994964159	1279405516	711722362	4242	2352431	1479608	0
Інші зобов'язання	2446260505	2192403170	253314884	502779	0	39672	0
СУКУПНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ	305701910080	243632354093	59218797767	1653851810	489005168	702243276	5657966
КАПІТАЛ	17603547772	17603547772	0	0	0	0	0
Статутний капітал	10400000000	10400000000	0	0	0	0	0
Зареєстрований статутний капітал банку	10400000000	10400000000	0	0	0	0	0
Несплачений зареєстрований статутний капітал банку	0	0	0	0	0	0	0
Нетто: сплачений зареєстрований статутний капітал банку	10400000000	10400000000	0	0	0	0	0
Капіталізовані дивіденди	0	0	0	0	0	0	0
Викуплені власні акції	0	0	0	0	0	0	0
Результат минулих років	5668676786	5668676786	0	0	0	0	0
Прибуток минулого року, що очікують затвердження	0	0	0	0	0	0	0
Збитки минулого року, що очікують затвердження	0	0	0	0	0	0	0
Емісійні різниці	4200	4200	0	0	0	0	0
Загальні резерви	1170782666	1170782666	0	0	0	0	0
Результат поточного року	364084120	364084120	0	0	0	0	0
СУКУПНІЙ КАПІТАЛ	17603547772	17603547772	0	0	0	0	0
СУКУПНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ І КАПІТАЛ	323305457852	59218797767	1653851810	489005168	702243276	5657966	1553630037
Активи-пасиви (має бути 0)	-37	-8829086431	-15915898059	-1443239836	-489005168	25123599420	1553630037
Активи NN 380,390,391,392	148673523966	108632271180	38276027725	1765225061	0	0	0
Пасиви NN 380,390,391,392	148673523929	99314179545	47483729122	1875615262	0	0	0
Доходи NN 608,618,638,648	12775131266	12775131266	0	0	0	0	0
Витрати NN 708,718,738,748	12775131266	12775131266	0	0	0	0	0
Різниця (має бути 0)	0	489005204	-25123599456	-1553630037	-489005168	25123599420	1553630037

Звіт про прибутки та збитки АППБ "АВАЛЬ" станом на 1 січня 2000 року Ф.2-КБ (коп.)		
Символ	Стаття доходів	Усього
60	Доходи	41031807129
600	Процентні доходи	23557834661
	Процентні доходи за коштами, розміщеними в НБУ	1643835
601	Процентні доходи за коштами, розміщеними в інших банках	1076274864
602	Процентні доходи за кредитами суб'єктам господарської діяльності	15843875474
603	Процентні доходи за кредитами органам загального державного управління	981214441
604	Процентні доходи за кредитами фізичним особам	327496226
605	Процентні доходи за цінними паперами	5157560911
609	Інші процентні доходи	169768910
61	Комісійні доходи	11641768444
610	Комісійні доходи за операціями з банками	376121725
611	Комісійні доходи за операціями з клієнтами	11265646719
62	Результат від торговельних операцій	5374755105
63	Інші банківські операційні доходи	259714135
630	Дивідендний дохід	39870318
639	Інші банківські операційні доходи	219843817
6397	Штрафи, пені, що отримані за банк. операціями	78223173
64	Інші небанківські операційні доходи	68319151
649	Інші небанківські операційні доходи	68319151
6497	Штрафи, пені, що отримані за госп. операціями	1282388
67	Повернення списаних активів	25099
671	Повернення списаних активів	25099
68	Непередбачені доходи	129390534
	Витрати	38730769463
70	Процентні витрати	13428839484
700	Процентні витрати за коштами, отриманими від НБУ	644587367
701	Процентні витрати за коштами, отриманими від інших банків	377993448
702	Процентні витрати за коштами до запитання суб'єктів господарської діяльності	1619540275
703	Процентні витрати за коштами бюджету та позабюджетних фондів України	3727342014
704	Процентні витрати за коштами фізичних осіб	3283389079
705	Процентні витрати за цінними паперами власного боргу	3768522600
709	Інші процентні витрати	7464701
71	Комісійні витрати	1513804412
710	Комісійні витрати	1513804412
73	Інші банківські операційні витрати	1451303086
739	Інші банківські операційні витрати	1451303086
7397	Штрафи, пені, що сплачені за банк. операціями	40099118
740	Інші небанківські операційні витрати	15915741895
7400	Витрати на утримання персоналу	6579921011
7401	Основна і додаткова заробітна плата	5197824342
74011	Внески на державне соціальне страхування з них: збір на соц.страхув. на випадок безробіття	1095472233
7402	Інші обов'язкові нарахування на зар. плату з них: фонд Чорнобиля	42539171
74021	Матеріальна допомога та ін. соц. виплати	166535
7403	Сплата податків та інших обов'язкових платежів крім податку на прибуток	163590
741	Сплата податків та інших обов'язкових платежів крім податку на прибуток	285570577
7410	Податок на додану вартість	1389387481
7411	Податок на землю	8898358
7419	Сплата інших податків та обов'язкових платежів крім податку на прибуток	5084161
742	Витрати на утримання основних засобів та нематеріальних активів	1375404962
7420	Витрати на утримання власних основних засобів та нематеріальних активів	2513843078
7421	Витрати на утримання орендованих основних засобів та нематеріальних активів	1004542112
7422	Орендні платежі	173607652
7423	Амортизація	13650906
743	Інші експлуатаційні та господарські витрати	1322042408
744	Витрати на телекомунікації	2132680894
745	Супутні небанківські операційні витрати	1662959847
749	Інші небанківські операційні витрати	1248854147
7497	Штрафи, пені, що сплачені за госп.операціями	388095437
77	Відрахування в резерви та списання безнадійних активів	10202214
770	Відрахування у резерви	5591587030
771	Списання безнадійних активів	5552177876
78	Непередбачені витрати	39409154
	Прибуток (збиток) до сплати податку	146093203
79	Податок на прибуток	2984438019
	Чистий прибуток (збиток)	683400353
		2301037666



# Слобожанські моцарти

## Час нот

Концерт солістів Харківського ліцею мистецтв у столиці, в Колонному залі імені М. Лисенка, присмню вразив столичного слухача. Діти, котрі знають, як у чесних змаганнях на зарубіжних теренах здобувати заслужені перемоги, показали себе талановито й зріло. Це дев'ятирічна піаністка Мар'ям Дадашян зі «Скерцо-капричіо» Мендельсона і «Фантазією-експромтом» Шопена. Це гобой у мелодії Доницетті «з легкого подиху» Анастасії Власової. А талановитий блок-флейтист Павло Одицов, тріо скрипалів — Ольга Сидоренко, Анастасія Колесникова та Юлія Головока і навіть наймолодша учасниця концерту Ольга Дунєбабіна з «Коломийкою» Нежанківського довели: прагнення гармонії — це стан душі.

До програми свята увійшло багато творів харківських авторів. Вишукано лунала пісня заслуженого діяча мистецтв України Ю. Алжнева «Дощику, дощику», ніжно лилося багатоголосся у пісні «Ой устала я ранесенько» в обробці В. Кірсанова — харків'янина, а нині професора, завідувача кафедри Київського національного універси-



тету культури і мистецтв. І зовсім важко було б уявити такий концерт без слобожанського фольклору. Дівчатка з ансамблю «Посестри», яким керує аспірантка Харківського інституту мистецтв Вікторія Осипенко, стали родзинкою свята.

Як сказала директор ліцею мистецтв заслужений діяч мистецтв України Раїса Савіних, заклад багатий на здібних, прекрасних дітей, у ньому працюють педагоги від Бога. І їм, на щастя, таланить на добрих друзів. Під час підготовки концерту плече підтримки підста-

вив Акціонерний поштово-пенсійний банк «Аваль». Ширшудячність висловили музиканти Південній залізниці та Харківському земляцтву.

«Харків — не периферія, а столиця високого мистецтва». Ці слова генерального директора Національної філармонії України Дмитра Остапенка влучно відтворили настрої та сутність свята.

Юлія КОСИНСЬКА.  
На знімку: чарівна миттєвість вечора.

Фото  
Олександра ЛЕПЕТУХИ.

# Останнє танго Віри Холодної

## Десята муза

Хоча знаменита актриса німого кіно народилася в Полтаві, а зет її творчості був у Москві, однак Одеса вважає її своєю. Там Віра Холодна провела два роки сумбурного періоду революції та війни. Шану засвідчує, зокрема, й щойно відкрита в Морській галереї виставка «Останнє танго». Це — назва однієї з понад сорока відзнятих за чотири роки стрічок, де В. Холодна виконувала головну роль.

Вірочка Левченко, дочка учителя, мріяла з дитинства стати актрисою. Та вперше вона знялася в стрічці «Пісня кохання, що торжествує» за Тургенєвим, коли їй було вже 22 роки (1915 р.). Олена у виконанні Холодної — такий псевдонім обрала для своєї творчості актриса — підкорила серця шанувальників «великого німого». Про це захоплено писала преса, гомоніли в салонах і на вулицях. Далі — більше. Особливу популярність принесли Вірі стрічки «Життя за життя», «Мовчи, печаль, мовчи», «Живий труп», «Забудь про камін, в нім погасли вогні», «Шахмати життя», «Останнє танго»... Ліричні образи створених у цих та інших фільмах героїнь, що страждали через надмірну довірливість у стосунках з жорстоким і брехливим оточенням, незмінно викликали глибоку симпатію глядачів.

У Морській галереї демонструються два фільми за участю Віри Холодної — «Життя за життя» та «Міражі». Відеокопії роздобув директор кінопрограм «Групи компаній «Золотий Дюк» Ян Юсім. Ці стрічки переглядають по кілька разів. Та не тільки вони відтворюють пам'ять про знамениту актрису. Інтер'єр «Останнього танго», костюми початку минулого століття, численні фотографії Віри Холодної, рецензії на фільми, краєвиди Одеси тих часів та павільйонів тутешньої кіностудії — все це атмосфера, в якій творила велика актриса. Є й цікаві експонати, що засвідчують дружбу Віри Холодної з відомим співаком Олександром Вертинським. Він присвячував їй свої пісні. Одна з них — «Ваші пальці пахнуть ладаном» — стала ніби пророцтвом. 16 лютого 1919 року Віри Холодної не стало. Раптова смерть 26-річної кінозірки була не менш приголомшливою, ніж її успіх у кіно. До будинку Папудової біля Соборної площі, де мешкала актриса, попрощатися з нею зійшлася вся Одеса. Все це відзняв на останній фільм з участю мертвої В. Холодної режисер Павло Чардинін. Копія цієї стрічки теж у розпорядженні Морської галереї. Її перегляд викликає не тільки смуток, а й запитання: чому актриса так рано пішла з життя? Одна з версій — раптове захворювання «іспанкою». Та є ще кілька доволі загадкових, аж до отруєння, скоєного чи то французами, які тоді окупували Одесу, чи вітчизняними «доброзичливцями»...

Георгій ВОРОТНЮК.

Одеса.



Редактор номера Іван ІЛЛЯШ.  
Редколегія: Леонід БРОВЧЕНКО, Анатолій ГОРЛОВ, Віталій ЖЕЖЕРА, Іван ІЛЛЯШ, Людмила КОХАНЕЦЬ, Анатолій МАРЦИНОВСЬКИЙ, Світлана ПИСАРЕНКО, Віталій СУДДА.

Головний редактор Сергій ПРАВДЕНКО.

- За зміст та достовірність інформації у рекламних публікаціях відповідальність несе рекламодавець.
- Редакція не завжди поділяє позицію авторів публікацій.
- За точність викладених фактів відповідальність несе автор.
- Рукописів не повертаємо.
- Листування з читачами — тільки на сторінках газети.
- При використанні наших публікацій посилання на «Голос України» обов'язкове.

Засновник і видавець — Верховна Рада України

Свідоцтво про реєстрацію періодичного друкованого видання — КВ № 1 від 26.05.1994 р.

Газета виходить 5 разів на тиждень (крім неділі й понеділка) українською і російською мовами. Індекс 60955. Загальний тираж 150000.

Комбінат друку видавництва «Преса України». 03047, Київ-47, проспект Перемоги, 50. Фотоформи виготовлено в КЦ редакції газети «Голос України». Зам. 0311067. 1 2 3 4 5 6 7 8 9 0

## Оголошення

якість для вибагливих



всесвітньо відома компанія-виробник високоефективних засобів захисту рослин ПРОПОНУЄ:

Гербіциди: **Зелек-Супер, Лонтрел 300, Лонтрел-Гранд, Прима, Естерон, 2,4-Д ам.сіль 68,5%, Лонтрім, Трефлан, Трофі.**  
Інсектициди: **Нурелл-Д, Дурсбан, Сонет, Карбосан, Демітан.**

Використовуйте найкраще, вищої якості!

З питань придбання звертайтеся:

СП "Райз агросервіс"	м.Київ	т.(044) 252-13-80, 252-57-51
	м.Новий Биків	т.(4632) 2-13-44
	м.Біла Церква	т.(4463) 5-88-78
"Габен"	м.Київ	т.(044) 266-65-71
БАТ "Агрохімцентр"	м.Київ	т.(044) 253-22-28
МПП "Ерідон"	м.Київ	т.(044) 231-10-09, 231-10-80
"Украгросервіс"	м.Київ	т.(044) 264-95-12, 267-50-47
представництво компанії ДАС	м.Київ	т.(044) 230-26-50, 244-36-20

Ліц. №00501, №00497 від 23.03.2001 р.; №00364, №00365, №00366 від 06.10.1998 р.; №00332, №00333, №00347, №00346 від 02.07.1998 р.; №00468, №00446 від 25.12.2000 р.; №00192 від 14.12.1999 р.

ціни для заощадливих

## Акціонерний поштово-пенсійний банк "Аваль"

повідомляє про проведення Загальних Зборів акціонерів банку, які відбудуться 1 червня 2001 року о 14.00 годині за адресою: місто Суми, вул. Петропавлівська, 57.

Конференцзал Української академії банківської справи.

### ПОРЯДОК ДЕННИЙ:

1. Про затвердження результатів підписки на акції АППБ "Аваль" тринадцятої емісії.
2. Про зміни та доповнення до Статуту АППБ "Аваль".
3. Внесення змін до складу Ревізійної комісії АППБ "Аваль".

Реєстрацію учасників Загальних Зборів акціонерів АППБ "Аваль" буде проводити незалежний реєстратор ТОВ "Аваль-реєстратор" з 11.00 до 13.30 годин 1 червня 2001 року в фойє конференцзалу Української академії банківської справи у м. Суми, вул. Петропавлівська, 57.

При здійсненні процедури реєстрації учасників Загальних Зборів, кожний акціонер повинен при собі мати документи, що посвідчують особу. Для довіреної особи (представника) акціонера, додатково до цього - довіреність на право представляти інтереси акціонера (акціонерів) на Загальних Зборах акціонерів АППБ "Аваль".

**Шановні акціонери!** Щоб уникнути непорозуміння при реєстрації на Загальних Зборах акціонерів, пропонуємо тим акціонерам, хто останнім часом здійснив заміну старого паспорту на паспорт нового зразка та не надав цю інформацію для внесення змін до Реєстру власників іменних цінних паперів, у найкоротший термін звернутися до реєстратора ТОВ "Аваль-реєстратор" або у найближче відділення АППБ "Аваль" для уточнення ваших паспортних даних.

Адреса ТОВ "Аваль-реєстратор": м.Київ, вул.Предславинська, 28, тел. (044) 268-72-70.

У Загальних Зборах мають право брати участь усі акціонери, незалежно від кількості та класу акцій, власниками яких вони є. **Акціонер, також має право, за власним бажанням, не брати участь у Загальних Зборах акціонерів.** Якщо акціонер, з будь-яких причин, не зможе взяти участь у Загальних Зборах акціонерів, він буде мати можливість ознайомитись з рішеннями, які будуть прийняті на Загальних Зборах, звернувшись, після проведення Загальних Зборів, в будь-яке відділення АППБ "Аваль".

Правління АППБ "Аваль".

Голос України

Газета виходить з 1 січня 1991 року.  
Адреса редакції: 03047, Київ-47, вул. Нестерова, 4.  
☎ ТЕЛЕФОНИ: для довідок — 441-88-23; телефакс — 224-72-54;  
відділ реклами — 446-91-37, 441-89-34, 441-89-44;  
телефакс — 449-85-62.  
✉ E-mail: mail@golos.com.ua — загальний reklama@golos.com.ua — відділ реклами let@golos.com.ua — відділ листів  
Internet: http://uamedia.visti.net/golos